



http://www.arkiv.org/831

# PRAWIDŁA

I  
UWAGI

MORALNE

Xiążęcia de la

ROCHEFOUCAULD

Z Francuskiego na Polski Język

PRZEŁOZONE,

*Za dozwołeniem Zwierzchności do Druku*

P O D A N E.

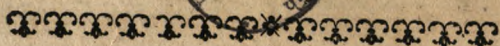


w DRUKARNI

Jasney Gory-Częstochowskiej

*Roku Pańskiego 1788.*





## C E N S U R A

**O**pusculum, quod inscribitur: *Prawidła i Uwagi Moralne Xiążęcia de la Rochefoucauld z Fracuskiego na Polski język, podług edycyi ostatniey w Londynie Roku 1784 wydaney, przełożone od W. Jmć Xiędza Baltazara Rykaczewskiego Proboszcza Włoszczowskiego, legi diligenter, & cum in eo nihil contrarium dogmatibus Fidei Catholicæ & regulis morum inveni-  
nerim, dignum censeo ut typis excudi possit.*

*Cracoviæ 30. Augusti 1788.*

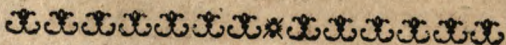
*Adalbertus Domaśewski S. T. D.  
Librorum Censor. mpp.*

---

---

## IMPRIMATUR.

**CAROLUS LOCHMAN**  
*U. J. D. Coadjutor Canonicus Cathedra-  
lis & Archipr: Cracov: Curia Epplis  
Judex Surrogatus mpp.*







DO  
STANISŁAWA  
MAŁACHOWSKIEGO

Woiewodzica Sieradzkiego Ka-  
waleryi Narodowej

ROTTMISTRZA.

  
*N*auka poznawania ludzi w szczególno-  
 ści, równie iest powszechnym zda-  
niem, potrzebna, iak trudna. Bez niey  
wszystkie inne Nauki, w życiu towarzy-  
skim, do którego utworzeni iesteśmy, na  
niechy się zgola nie zdały. Iey, bądź nay-  
dłuższego wieku, i naywyższych talentow  
człowiek, w całej sweicy rozciągłości, obiac  
całkiem nigdy nie zdota. Do niey sposobić  
Cie od dzieciństwa zaraz Twiego, przez  
lat kilka ciągłych, moim było słodkim o-

A2

bowiaz-

bowiążkiem. Iey, przy pierwszym wstępie  
Twoim, na wielki świat, (iako go nazywają  
zwyczajnie,) wiem że doznaieś konieczney  
potrzeby. Chcąc dzis ieścze, mimo wszy-  
stkie zawady, i Tobie, i Publicznosci, we-  
dlug drobnych sił moich, przecież być na  
co przydatnym; szcuptą tę Książeczkę,  
lecz wielce ku temu zamiarowi służącą  
świadectwem nayuczeńszych wieku nasze-  
go ludzi, iako ofiarę prawdziwey przy-  
chylności moiey, tym chetniey Ci niosę; im  
mocniey przekonywając się coraz o dobro-  
ci serca Twoiego, pownym ieśćem, że wię-  
cey na chęć szczerą względu mieć raczyś,  
zwyczajem duś wielkich, niżeli na iakąż-  
kolwiek bądź nareście usługę uczynioną  
od tego, który iak byłem od pierwszego  
poznania, tak ieśćem, i być nie przestane  
nigdy z nieprzeżytym i nienadwerezonym  
przywiązaniem -

Twoy

z Serca życzliwy i nayniższy sługa.

X. B. R. P. W. mpp.

PRZE-



❁ ❁ ❁

# PRZESTROGA

O tey ostatniey Edycyi Francu-  
skiej, z ktorey to tłuma-  
czenie robione.

*UWagi Moralne Xcia de la Rochefoucauld, wyszły z druku pierwszy raz ie-  
scze w Roku 1665. W dziesięciu léciech,  
pięćrazy ie raz po raz przedrukowano z  
dodatkami i odmianami znacznemi, ktore  
sam Autor poczynił.*

*Od owego czasu Edycye tego dzieła  
mocno się zageścily; ale żadnego bardziey  
od niego drukuiący niepokrzywdzili nigdy.  
Zespecili oni text oryginalny przez błę-  
dy drukarskie wszelkiego rodzaju. Prze-  
wrocili porządek, ktory Autor dał swoim  
mysłom, pod pozorem ułożenia ich innym,  
ktorego one przyjąć zgoła niemogły. Przy-  
dali nie wiedzieć przeco do prawideł Mo-  
ralnych Xcia de la Rochefoucauld, prawi-  
dła Chrześcijańskie Pni de la Sabliere.  
Tak te iak tamte pogrążyli w mnożwie  
przypiskow mniej użytecznych, po wie-  
kszey*



❧ ❧ ❧

księcy części dziecinnych, a czasem nawet  
śmieśnych.

To nowe przedrukowanie wykonane  
jest według rękopisma oryginalnego Auto-  
ra samego, i według Exemplarzow pier-  
wszych Edycyi. Jego własną ręką popra-  
wionych. Powrocono tu wiele myśli opu-  
szczenych, albo niewiadomych drukującym  
Exemplarze dawnieysze. Wrocono porzą-  
dek, który Autor sądził być swoim myśлом  
przyzwoitym, i nadgradzony brak związku  
który się w nich znajduje rejestrem na  
końcu przyłączonym równie dokładnym,  
i ak wygodnym. Poprawiony text w wielu  
miejscach. Okrzesano go z wielu zbyte-  
cznych rzeczy ktoremi go powiększyła nie-  
potrzebnie gorliwość tłumaczow, i księga-  
rzwow chciwość. Nakoniec nie nieopuśczo-  
no czymby ninieysze przedrukowanie uczy-  
nić nad inne zupełnieyszym i poprawiey-  
szym, a tym samym więcej za tamte go-  
dny i sławy dziełu należący i publi-  
cznego uzględu.

UWIA-



## UWIADOMIENIE

*O życiu, charakterze, i pismach  
Xcia de la Rochefoucauld.*

**F**RANCISZEK Xiążę de la ROCHE-FOUCAULD Autor Uwag Moralnych, urodził się Roku 1613. Wychowanie jego zaniedbane było: ale szczęśliwa Natura nadgrodziła mu to obficie. „Miał „ On, iak mówi Pani de Mentenon, szczę- „ śliwą fizognomią, minę poważną, mało „ nauki, ale wiele rozumu. „

Czas, w którym on wyszedł na świat, był czasem krytycznym dla obyczajów jego Narodu. Potęga możnych okrzefana i poniżona przez despotyczny, a filny rząd Kardynała de Richelieu, szukała iefzcze sposobow walczenia z Zwierzchnością: ale zamiast ducha buntu wprowadzono natedy w zwyczaj ducha intrygi.

Intry-



Intryga niebyła na ow czas tym  
 czym iest dzisiay: łączyła się ona z mę-  
 skiemi bardziey obyczaiami, i zabawiała  
 się około rzeczy więkfszey daleko wagi,  
 używano iey dla uczynienia się albo po-  
 trzebnym, albo strażnym. Dziś ona  
 przeſtaie na tym, gdy ſłuży do podchle-  
 biania, i przypodobania się. Dodawała  
 ona wtedy czynności rozumowi, męſtwu,  
 talentom, i nawet cnotom ſamym. Dziś  
 niewymaga więcey nad dogadzanie tym,  
 u ktorych się co robi, i cierpliwość. Iey  
 cel przedtym był ſzlachetny i wſpianiały,  
 było nim panowanie i potęga: dziś iest  
 nikiemna w ſwych zamiarach, rownie  
 iak w ſwoich ſrzedkach; prożność i for-  
 tuna ſą iey całą ſprężyną i celem. Przed-  
 tym uſiłowała łączyć ludzi na wzajem;  
 dzisiay ich rozſprzęga. Niebeſpietniey-  
 ſza przedtym zatrudniała Zwierzchno-  
 ſci, i wſtrzymowała bieg dobrego Rządu.  
 Dziś powolna powadze rządowey, ſłuży  
 tylko do unikczemnienia duſz, i upodle-  
 nia obyczaiow kraioowych. Tak przed-  
 tym, iako i teraz płeć żeńska ſzczegol-  
 nieyſzym iey narzędziem była. Ale mi-  
 łość, czyli to, co tym nazwiſkiem czczo-  
 no, miało iakowys gatunek blaſku, kto-

ry



ry dotąd iefzcze nieiakięgo ufzanowania wyciąga, á tak fzlachetności nieco nabierało, przez połączenie fwoie z wielkiemi intereffami ambicyi. Przeciwnie zaś miłoftki nafzych czaſow, zniżone są ſamo chcąc przez drobne intereffa, z ktorými się wiążą; upodlają razem i ambicyą, i tych co nią oddychają.

Duch fakcyi ożył przez śmierć Kardynała de Richelieu, Małoletność Ludwika XIV. zdała się Panom przednieyfzym Francyi, być porą zdatną do odzyskania po części wpływania fwoiego w intereffa publiczne. Xze de la Rochefoucauld dał się także powszechnemu porufzeniu wciągnąć, á zayścia miłofne poſłużyły niemało do wplątania go w wojnę zwiąſkową (nazwaną *la guerre de la fronde*, podnieſioną przeciw Kardynałowi Mazaryniemu) Wojnę prawdziwie ſmieſzną. Gdyż była wſzczęta, i prowadzona bez celu, bez układu, bez głowy; á ktorey całą ſprężyną była nieſpokoyność niektorych ludzi, bardziey lubiących intrygę niż wynioſtych, znudzonych tylko beczynnością ſwoią, i powinnym Zwierzchności poſłuſzeńſtwem.

Kochał się pod ow czas nafz Autor  
w Xiężnie

w Xnie de Lonqueville. Wiadomo że gdy był raniony z muszkietu na potyczce pod S. Antonim z ktorego razu postradał wkrótce na nieiaki czas wzroku; przystosował do siebie owe dwa wierszyki znaiome z Traiedyi Alcyonea Pana de Duryer.

*Pour meriter son cœur, pour plaire à ses  
beaux yeux*

*J'ai fait la guerre aux Rois; je l'aurais  
fait aux Dieux.*

Abym zyskał Iey serce, pięknym przypadł oczom,

Woiowałem i z Krolmi, i z Bogi ochoczo.

Gdy się potym z tąż Xną de Lonqueville porożnił,

Tak znowu te same wierszyki odmienił.

*Parce Cœur inconstant, qu'enfin je connais  
mieux.*

*J'ai fait la guerre aux Rois, j'enai perdu  
les yeux.*

Przez to serce niestałe, ktore wždy poznałem

(dałem.

I z Krolami walczyłem, i wzrok postra-

Widzieć z życia Xcia de la Rochefoucauld, iż On iak łatwo dał się wiaką intry-



intrygę wplątać; tak znowu z niey wy-  
 niść usiłował. I to jest właśnie, co mu  
 wyrzuczał Kardynał Retz, i co przypisuje  
 małej Iego rezolucyi z Natury, którą  
 niewie iakby tłumaczyć, Moim zdaniem  
 łatwo jest znaleźć w charakterze Xcia  
 da la Rochefoucauld przyczynę dość po-  
 podobną do prawdy tey iego słabości. Przy  
 iego przyrodzoney słodyczy, przy łat-  
 twości iego obyczajow, i przy owym  
 guście do miłostek, trudno mu było nie-  
 przystać do ktorey partyi, osobliwie  
 wśród Dworu, gdzie wszystko było po-  
 dzielono na partye, i gdzie nie można  
 było zostać bezstronnym, aby zaraz nie  
 być obwinionym przynajmniej o sł-  
 abość, ale z rozumem swoim wyższym  
 nad zwyczajny, z ową poczciwością su-  
 rową, z rozsądkiem czyłym, uymię-  
 cym, i uważającym, który w nim iego  
 współ cześnicy uznali, niemógł nigdy dłu-  
 go trwać w tych intrygach; gdzie dobro  
 publiczne naywięcej iesli pozorem by-  
 ło, gdzie każdy nioś tylko swoje namię-  
 tności, i zamiary szczegolne. bez żadne-  
 go celu użyteczności powszechney, gdzie  
 naypoważniejszy interessa traktowane  
 były bez przyśltoyności żadney, równie  
 iak



iak bez ładu, gdzie nayważnieyſze rzeczy bez uſtanku ſzły na ofiarę naynikczemnieyſzym pobudkom; ktore naoſtatek były tak rozumu, iak rządu zgorſzeniem.

Duch ſtronności łączy ſię z naturą wolnego rządu. Tam on beſpiecznie może być pogodzony z cnotą, i z prawdziwym Obywatelſtwem. W rządzie iedynowładnym przeciwnie, nie może być wzniecony, tylko przez chęć niepodległości, albo przez zamiary wynioſłości oſobiſtey, rownie niezgodney z dobrym rządem. Pſuie on tam ziarno cnot wſzytkich, iakożkolwiek bądź do czynności przywiedzie przymioty ſwietne, ktore ſię do cnot podobnemi być zdaia.

Toć ieſt, czego Xże de la Rochefoucauld niemogł nieczuć dobrze. I dla tego, chociaż był przez nieiaki życia ſwoiego przeciąg wprowadzony w intrygi niektorych partyi, gdzie iego ła twość i połączenia zdawały ſię utrzymować go, mimo iego woli; widzieć iednakże, iż iego charakter odciągał go do życia prywatnego, do ktorego ſię na koniec i udał, i gdzie umiał zażywać powabow przyiaźni, i roſkoſzy rozumu.

Znana

Znana jest jego czuła przyjaźń, która go łączyła aż do ostatnich dni jego życia z Pą de la Fayette. Listy Pni de Sevigné dają nam widzieć że dom jego był miejscem umowionych schadzek tych wszystkich ludzi, którzy byli najwyższymi u Dworu, i w Mieście, tak z Imienia i rozumu, iako też z talentow, i obyczajności. W poszczególnym towarzystwie, ułożył on swoje *Uwagi Moralne, i Pamiętniki*.

*Pamiętniki* napisane są ozdobiennie razem i poważnie i z wielkim przeświadczeniem o ich rzetelności. Ale przypadki, które ich rzecz składają, daleko mniej dziś interesują, niżeli w tedy gdy opisywane były. *Bayle* nad to im bez wątpienia przyznaie, gdy ie śmie przenosić nad *Kommentarze Cezara* (a) *Potomność* inaczey sładzi w tey mierze. My się trzymać będziemy słow Pana de *Voltaire*. Który w wiadomości o *Pisarzach wieku Ludwika XIV.* tak mowi. „*Pamiętniki Xcia de la Rochefoucauld* „*czytane są, i myśli jego na pamięć się uczą.* „

(a) *Dictionnaire Critique, Art, Cesar.*



uczają. „ (b) W samey istocie Książka  
 iego myśli ziednała mu sławę. Ia nie-  
 myślę chwalić iey inaczey tylko słowa-  
 mi tegoż P. de Voltaire: bo czyieź po-  
 chwały, w tym razie mogłyby mieć wię-  
 cey wdzięku i powagi? „ Jednym z  
 „ dzieł, mowi ten sławny człowiek,  
 „ ktore naywięcey posłużyły do ufor-  
 „ mowania gustu Narodowego, i dania  
 „ mu tego ducha rzetelności i zwiaźło-  
 „ ści w myśleniu, i wyrażaniu myśli, był  
 „ mały *Zbior prawideł Xcia de la Ro-*  
 „ *chefoucauld.* Lubo niemasz prawie nic  
 „ więcey w tey Książeczce tylko ta ie-  
 „ dna prawda; że *miłość własna jest spre-*  
 „ *żyzną wśyſtkiego.* Z tym wżyltkim  
 „ myśl ta ukazuje się tam pod tylą  
 „ względow rożnych, że ledwo nie za-  
 „ wfze nową się wydaie. Nie tak to jest  
 „ Książka, iako raczey zbior materyi do  
 „ ułożenia i ukształcenia Książki, i to  
 „ iefzcze nieiedney. Czytano chciwie  
 „ Zbior ten szczupły. Czytanie iego  
 „ przyzwyczaiło Narod do myślenia, i  
 „ zawierania swych myśli w wyrazach  
 „ żywych, krotkich, dokładnych, i  
 „ kształ-

(b) *Siecle de Louis XIV. Chap. XXXII*  
*dos beaux Arts.*



„kształtnych. Jest to zaśluga, ktorey  
 „nikt przed Xciem de la Rochefoucauld  
 „niemiał w Rzeczypospolitey uczoney,  
 „począwszy od wskrzeszenia Nauk w  
 „Europie. „ Dzieło to wyszło nayprzed  
 na świat bez wyrażenia Autora. Wzbu-  
 dziło powfzechnie wielką ciekawość.  
 Czytano go z chciwością, oburzano się  
 się przeciw niemu z zaiadłością, prze-  
 drukowano go wiele razy, tłumaczono na  
 wszystkie ięzyki. Dało pochop wydania  
 wielu innych książek. Wszędzie i w  
 każdym czasie miało wielu chwalców, i  
 tych nawzajem którzy się ganili, co jest,  
 iak mnie się zdaie, naypewnieyszym zna-  
 kiem pomysłności płodow rozumu lu-  
 dzkiego.

Zarzucono Xciu de la Rochefou-  
 cauld, iakoby On potwarzał naturę lu-  
 dzką. Sam Kardynał de Retz wyrzuca  
 mu, iż nie dość wierzył wcnotę, zarzut  
 ten może mieć nieiaki fundament, ale  
 wszelako mnie się widzi, że się z nim  
 nad to daleko zapuszczano.

Odmalował on ludzi w tey Książce-  
 czce tak, iak ich widział, to jest w cza-  
 sach fakcyi i intryg politycznych, kie-  
 dy jest właśnie więcey okazji pozna-  
 wania

wania ludzi, i więcey pobudek do ich uważania. W tymci to igrzysku ustawicznym wszystkich namiętności ludzkich charaktery się odkrywaią, wydaia się naylepiey słabości, obłuda sama się zdradza, interes osobisty mieřza się do wszystkiego, wszystkim rządzi, i płuie wszystkim.

Uważaiąc Xże de la Rochefoucauld, miłość własną iako sprężynę spraw wszystkich, niechciał przeto uwagi tey podawać za prawidło iakowe ściśle metafizyczne. Chciał on tylko tym sposobem wyrazić prawdę wynikaiącą z uważania ludzi powszechnego, pod tym kształtem wolnym á ucinowym, który myślom osobnym przystoi, i zażywany ieřt codziennie w obcowaniu i w Książkach, upowszechniając uwagi szczegolne.

Takowemu tylko człowiekowi, sławy czystej, i dobrze ustanowioney wolno było chańbić ten wszystkich spraw ludzkich początek. Wszakże on dawał tych wszystkich cnot przykład, ktorych ieřtność nawet zdaie się nie iako w tey Książeczce zaprzeczać. Zdaie się on przyiaźń, na samą tylko grzeczność zamieniać. Z tym wszystkim nigdy nad niego



niego niebyło przyjaciela czulzego, wierniejszego i bezinteresowniejszego. „ Iunactwo ofobiste (mowi Pani de Ma- „ intenon ) zdawało mu się być głu- „ pstwem, i ledwo to ukryć umiał, był „ przecież sam bardzo odważny. „ Nay- „ większe dał mężstwa swego dowody przy obłożeniu Burdegali, i w potyczce pod S. Antonim.

Wiek iego podeszły mocno był do- świadczany przez okrutne tak ciała iak duszy boleści. W pierwszych wydawał on zawsze stałość nadzwyczajną, w dru- gich naydotkliwłą czułość. Mężtwo iego nieodstąpiło go nigdy, wyjąwszy przy utracie osob najmilszych. Jeden z Synow iego zabity był przy przeysciui Renu; drugi tamże raniony. „ Widzia- „ łam, (mowi Pani de Sevigné,) serce iego „ odkryte, przy tym okropnym przy- „ padku kładę go w pierwszym rzędzie „ tego wzystkiego, cokolwiek znam „ być mężnym, wielkich przymiotow, „ wielkiej czułości, i wielkiego rozśąd- „ ku. Za nic wporownaniu poczytuję ie- „ go naukę i powaby. „

Podagra trapiła go wielce w osta- tnych latach życia iego; i nareszcie w

B

niezno-

nieznośnych bolach z tego świata zgładziła. Pani Sevigné, ktorey niemożna się dość naczytać i tu na przytaczać, maluje w sposobie bardzo tkliwym ostatnie momenta tego sławnego człowieka.

„ Stan iego, mowi ona, iest rzeczą godną  
 „ podziwienia. Bardzo dobrze on iuż iest  
 „ przygotowany co do swego sumnienia,  
 „ i to iuż wszystko co potrzeba stało się.  
 „ Ale co do reszty zdaie się iak gdyby  
 „ nie on był chory, i iak gdyby nie ie-  
 „ go, ale sąsiada iego śmierć się zbliżać  
 „ miała, tak on nią mało tknięty, tak  
 „ mało pomieszany . . . Nie próżno całe  
 „ życie swoje czynił reflexye, gdy się  
 „ tak zbliżał do schyłku dni swoich, że  
 „ mu ten nic nowego, nic nadzwyczaj-  
 „ nego nie wystawiał przed oczy. . .

Umarł w Roku 1680. zostawiając familią strapioną, i niepokieszonych po swey stracie przyjaciół.

Jak wziął od Przodków swoich świętne imie: tak zostawił go z nowym blaskiem następcom swoim, godnym, ktorzyby mu ieszcze więkzhey świetności przydali. W niektórych familiach dobre przymioty są właśnie dziedziczne. W domu de la Rochefoucauld gust do nauk  
 iak



iak gdyby naturalnym spadkiem zdaie się stale utrzymować, te wszystkie dawniejszych obyczajów cnotami, wspólnie z cnotami czasów oświeceniowych.

Karol V. w podróży swojej do Francji Roku 1539. przyjęty był w Zamku de Verteuil od Naddziada naszego Xcia. Odieżdżając z tamąd oświadczył według słów współczesnego Historyka. „Ze ni-  
 „gdy dotąd nieznajdował się w domu,  
 „w którymby więcej niż w tym wyda-  
 „wała się razem wielka cnota, poczci-  
 „wość, i Państwo. „ Następca Karola V. mógł być też samę uwagę uczynić w domu potomków Autora tych prawideł.

Jeżeli prawdziwa szlachetności wielkość zawisła na dawaniu przykładu Obywatelstwa wszystkim Obywatelom; na łączeniu powagi z prostotą w obyczajach; na nieużywaniu kredytu majątku, i nawet powagi którą cnota daje, tylko dla czynienia dobrze, dla zachęcenia do dobrego, i tego obrony: na czczeniu prawdziwej zasługi w każdym rodzaju, i daniu jej z gorliwością potrzebnej pomocy; na niestaraniu się o wyższe stopnie tylko przez talenta i zasługę rzetelną, na

życiu w swoich dobrach prywatnym, dla pomnożenia tam pracy i przemyśłu; dla zaślony poddanych od wszelkiego ucimieżenia, dla uchronienia ich od niezczęścia i nędzy; Panow prawdziwie go-gnych imienia wielkich będzie bardzo niewielu bez wątpienia, wszakżebyśmy mogli ieszcze i takowych niektórych przykłady wytawić.



UWA-





## UWAGI MORALNE.

I.

**T**O co my za cnoty mamy, często nie jest, iak tylko zbiorem różnych spraw, i różnych interessow, ktore los, albo nasz przemysł umiał w iedno zgromadzić. I nie zawsze przez mężtwo i rzetelną czystość męzczyzni są odważni, i kobiety czyste.

2.

Miłość własna każdego naywiększym jest ze wszystkich pochlebcow.

3.

Jakożkolwiek nowe wynalazki poczyniono dotąd w kraiu miłości własnej: iednakże ieszcze tam bardzo wiele zостаie krain nieznaiomych.

4.

Miłość własna zręczniejsza jest od nayzręczniejszego na świecie człowieka.

5.

Trwałość naszych namiętności le-

dwo

dwo nie tak mało tylko od nas zawisła,  
iak i trwałość naszego życia.

6.

Namiętność często czyni głupim  
nayfzykownieyszego człowieka; a nay-  
głupfzych często wfzykownych zamienia.

7.

Wielkie owe i świetne dzieła, kto-  
re rażą swym blaskiem oczy, wysta-  
wiają Politycy iako skutki wielkich za-  
myślow; gdy te nie bywają zwyczajnie  
tylko skutkiem humoru i namiętności.  
Tak sławna Wojna Augusta z Antoniu-  
sem, którą przypisują pyrze ich upornej,  
ubiegającej się o panowanie świata, nie-  
była podobno tylko skutkiem podłej  
zazdrości.

8.

Paffye fame są iedynie takimi mo-  
wcami, ktorzy prawie zawsze to wmo-  
wią co chcą. Są one nakształt iakowe-  
goś kunsztu natury, ktorego prawidła  
są nieomyłne. I człowiek bądź naypro-  
ścieyzy w paffyi, daleko lepiej prze-  
kona, niżli nayuczeńszy i naywymo-  
wnieyszzy bez paffyi.

9.

Paffye mają wfobie nieśluszną i  
nieia-



nieiaki własny interes, który to sprawuie, że niebezpieczno jest im się powo-  
dować. Dla tego nie trzeba im dowie-  
rzać wten czas nawet, kiedy się zdają  
mieć sprawiedliwość po sobie.

10.

W Sercu ludzkim namiętności usta-  
wicznie się mnożą, tak dalece; że upa-  
dek i wyniszczenie iedney, daie prawie  
zawsze początek drugiey,

11.

Często namiętności rodzą inne ktore  
im są przeciwne. Tak łakomstwo bierze  
swoy początek częstokroć z rozrzutno-  
ści, a rozrzutność z łakomstwa. I wie-  
le razy bywamy stałemi przez słabość,  
a przez lekliwość odważnemi.

12.

Jakożkolwiek usiłowałibyśmy po-  
kryć namiętności nasze, pozorami ho-  
noru i pobożności; zawsze się one przez  
te zasłony przebią.

13.

Miłość nasza własna daleko niecier-  
pliwiey gustow, aniżeli zdań naszych  
naganę ponosi.

14.

Ludzie nie tylko podlegają zapo-  
mnie-

mnieniu dobrodziejstw i krzywd sobie wyrządzonych; ale nad to czasem ięszcze nienawidzą tych co im dobrze czynili, á przeftaią nienawidzieć tych, co ich krzywdzili. Przyłożenie się do nadgrodzienia dobra, i zemfzczenia się złego zdaie się im być niewolą, ktorey się poddać z trudnością im przychodzi.

15.

Łaskawość Panuiących często tylko polityką bywa, użytą dla zykania do siebie przywiązania ludu.

16.

Łaskawość ta wielbiona za cnotę czasem z próżności pochodzi, czasem z bezczynności, niekiedy z boiaźni, á zawsze prawie ze wfzyskich tych razem trzech źrzodeł.

17.

Umiarkowanie ludzi fzczeńliwych nie zkad inąd pochodzi, iak tylko z owey spokoyności, którą dobre mienie humorowi przynofi.

18.

Umiarkowanie, iest to boiaźń popadnienia o zazdrość lub wzgardę, na którą zarabiaią swojemu fzczeńciu nadto zaufani, iest to proźna chluba z mocy swe-

go



go rozumu. Naostatek skromność ludzi w naywyższym swoim wyniesieniu, iest to chęć pokazania się wyższemi nad swoje szczęście.

19

Mamy wszyscy dość siły do zniesienia cudzego nieszczęścia.

20.

Stałość umysłu w Mędrkach nie iest co innego, tylko sztuka zawarcia swoich niespokojności w sobie.

21.

Skazani na stracenie udają czasem męstwo i pogardę śmierci, która nie iest w istocie tylko boiaźnią przypatrzenia iey się, tak, że mówić można, iż stałość ta i pogarda, są względem ich dufzy tym, czym iest załona względem oczu.

22.

Filozofia odnosi powszechnie zwycięstwo z nieszczęść przeszłych i przyszłych, ale obecne na wzajem ią zwyciężają.

23.

Mało iest ludzi ktorzyby śmierć znali. Zwyczajnie nikt iey nieponosi przez rezolucyą, ale raczey przez niedołęstwo i zwyczaj. A naywiększa część  
ludzi

ludzi umiera dla tego iedynie; że niemo-  
gą przeskodzić temu aby nie umarli.

24.

Gdy wielcy ludzie dopuszczają się  
nareszcie pokonać długim ciągłym swoim  
niezczęściom; dają przez to poznać, że  
ich nie ponofili tylko przez wyniosłość,  
a nie przez wielkość duszy. Ztąd,  
wyjąwszy iedną zbytnią prożność, boha-  
tyrowie naywiękfi rownie są ludźmi iak  
zwyczajni ludzie.

25.

Większey daleko cnoty trzeba do  
przyjęcia dobrze pomysłności, aniżeli  
niezczęścia.

26.

Rownie na śmierć, iako i na Słońce  
niemożna patrzeć śmiało i niezmrzo-  
nym okiem.

27.

Często się przechwalamy z namię-  
tności nawet naywystępnieyfzych; iedna  
tylko zazdrość tak fromotna i boiaźliwa  
jest, że iey nigdy na nas wyznać nie  
śmiemy.

28.

Podeyrzliwość w kochaniu iest nie-  
iako rozumna i sprawiedliwa: gdyż ona  
uży-



usiłujcie tylko zachować wcałości dobro-  
to, które nam należy, albo przynaj-  
mniej które za należące do nas mamy.  
Gdy przeciwnie zazdrość jest złością,  
która dobra cudzego nie cierpi.

29.

Jakażkolwiek złość którą innym  
wyrządzamy nigdy nam tyle prześlado-  
wania nie ściąga, ile dobre nasze przy-  
mioty.

30.

Więcej my zawsze mamy do wszy-  
stkiego siły, a niżeli chęci. Dla tego czę-  
sto abyśmy się przed nami samemi wy-  
mowili, myślemy o niektórych rzeczach  
że są niepodobne.

31.

Gdybyśmy sami bez wad byli, ni-  
gdyby nas tyle nie bawiło, uważać ie  
w innych.

32.

Podryzliwość powątpiewaniem u-  
trzymuje się, zamienia się natychmiast  
w zapalczywość, albo uśtaie zupełnie,  
skoro tylko od powątpiewania do pewno-  
ści się przechodzi.

33.

Pycha zawsze sobie nadgradza po-  
niesio-

niefione szkody, i nigdy nie traci, nawet w ten czas, kiedy próżności odstępuje.

34.

Gdybyśmy sami dumnymi niebyli, niezałilibyśmy się nigdy na wyniosłość innych.

35.

Wyniosłość iednakowa jest we wszystkich ludziach, i cała różnica zależy tylko na środkach i sposobie, którym się z nią wydajemy.

36.

Zdaie się, że natura która mądrze ułożyła części naszego ciała, ku naszemu uszczęśliwieniu; dała nam także wyniosłość, dla ujęcia nam umartwienia z poznania niedoskonałości naszych idącego.

37.

W te przestrogi, które wykraczającym dajemy, zwyczajnie więcej wchodzi wyniosłość nasza, aniżeli dobroć: i nie tak dla tego strofujemy ich o nie, żeby się poprawili; iako raczej żebyśmy się sami wolnemi od tych błędów i przestępstw pokazali.

38.

Obiecujemy my powszechnie według



dług naszych nadziei, a według boiaźni  
naszych obietnic tych dotrzymujemy.

39.

Interes wszystkimi językami mo-  
wi, i co tylko zachce to uda, nawet sa-  
mo nieinteresowanie.

40.

Interes który zaślepia iednych,  
drugich oświeca.

41.

Ci co się nadto w małe rzeczy wda-  
ią, tym samym do wielkich niezdatne-  
mi się czynią.

42.

Nigdy sto siły do tego niemamy, a-  
byśmy szli za całym naszym rozumem.

43.

Człowiek myśli często że sam jest  
swoim przewodnikiem, gdy tym czasem  
jest prowadzony. I kiedy przez rozum  
dąży do iednego celu; serce iego do in-  
nego nieznacznie go wiedzie.

44.

Moc i słabość rozumu, są to złe spo-  
soby mowienia, gdyż w istocie nie są  
one co innego, tylko dobre lub złe u-  
łożenie części ciała naszego.

45.

Niestateczność naszego humoru, jest  
ieźcze dziwacznieyſza od niestateczno-  
ści fortuny.

46.

Przywiązanie lub obojętność wzglę-  
dem życia, którą Filozofowie pokazy-  
wali, niebyła w iſtocie tylko guſtem ich  
miłości właſney, o którym równie ſpie-  
rać ſię nie trzeba, iak o ſmaku ięzyka,  
lub o wyborze kolorow.

47.

Humor naſz daie ſzacunek temu  
wſzyſkiemu, co tylko od fortuny mamy.

48.

Szczęśliwość jest wguście i wprzymo-  
waniu rzeczy, ale nie w rzeczach ſa-  
mych. Dla tego ten który ma to co  
kocha jest ſzczęśliwy, ale nie dla tego,  
że posiada to co inni znayduią być war-  
tym kochania.

49.

Nigdy nie ieſteśmy, ani tak ſzczę-  
śliwemi, ani tak nieſzczęśliwemi, iak my-  
ślemy.

50.

Ci ktorzy ſię mniemają być zacue-  
mi, mają ſobie za honor zoſtawać w  
nie-



nieszczęściu; a to dla przeświadczenia i siebie, i innych, że są godni, aby byli celem fortuny.

51.

Nic nie powinno tak bardzo zmniejszać ukontentowania, które mamy z nas famych, iako to, że ganiemy też famę rzecz wiednym czacie, którą dopiero w innym chwaliliśmy.

52.

Jakieźkolwiek bądź zdają się być między pomysłnościami różnice; jest wszelako iakoweś między niemi dobrych i złych rzeczy takowe zmieszanie, które ie porownywa.

53.

Jakieźkolwiek bądź natura korzyści przynosi, nigdy iednakże ona fama, chyba wraz z fortuną bogatymi nie czyni.

54.

Pogarda bogactw w Filozofach nie była czym innym tylko pragnieniem ukrytym zemsty za swoje zacność, nadmniemaną niesłusznością losu, przez wzgardę tych famych dobr, których im ten uskapił. Było to ich sekretem, na uchronienie się podłości uboństwa, Była to droga ukryta dla doycia poważania, ktore-



ktorego przez bogactwa doścąpić nie-  
mogli.

55.

Nienawiść ku faworytom iest to iedno, co życzenie sobie tych faworow, w ktorych oni zostaią. Zagniewanie o to że ich nie posiadamy, srodzi się i pociesza przez pogardę okazywaną tym, ktorzy ie maią; i odmawiamy my im ufzowania naszego dla tego, że niemożemy im odiać tego co im iedna pozszanowanie wszyskikh.

56.

Dla ugruntowania się dobrego na świecie czyniemy wszyskto co możemy, abyśmy się zdali tam być ugruntowanymi.

57.

Chociaz podchlebne są ludziom ich niby wielkie dzieła, często one iednakże nie tak są skutkiem wielkich zamyslow, iako raczej trefunku.

58.

Zdaie się że sprawy nasze maią swoje szczęśliwe i niezszczęfne gwiazdy, ktorym są powinne wielką część swoich pochwał, lub nagany.

59.



59.

Nie masz tak nieszczęśliwych przypadków, z którychby sposobni ludzie iakowey nie odnóśili korzyści; ani tak szczęśliwych, którychby nierostropni na złe swoje obrocić nie mogli.

60.

Fortuna wszystko kieruje na zysk tych, którym sprzyja.

61.

Pomyślność i nieszczęście ludzkie, nie mniej zawisło od ichże humoru, iako i od losu.

62.

Szczerść jest otwartością serca, w bardzo nie wielu ludziach się ona znajduje, a ta którą zwyczajnie widzimy, nie jest czym innym, tylko sztucznym udaniem czynionym dla zyskania poufałości innych.

63.

Wstęret od kłamstwa jest często niezaczną ambicyą, aby nasze świadectwa ważnemi uczynić, i sćiągnąć dla słów naszych szacunek niewątpliwy.

64.

Nie sprawuje prawda tyle dobra na świecie, ile pozory iey złego przynoszą.

C

65.

65.

Niemasz tych pochwał, którychby nie dano roztropności. Z tym wszystkim iakożkolwiek by ona była naywiększą, nie może nas zapewnić o naymnieyszey przygodzie, gdyż ona iest ćwiczeniem człowieka, który iest rzeczą w świecie nayodmiennieyszą.

66.

Człowiek rozsądny, powinien ułożyć urzędy swoje do czynienia; i każde prowadzić i odbywać według swego porządku. Chciwość nasza często ten porządek miewa, podbudzając nas do ubiegania się razem za tylą rzeczami, że dla żądania mniej ważnych, opuszczamy czasem i nayważnieysze.

67.

Układność tym iest dla ciała, czym dobry rozsądek dla Duszy.

68.

Cieężko iest opisać miłość, co iednak o niey mowić można, iest to; że w duszy iest ona passyą panowania, w rozumach iest to iakaś sympatya, a w ciele iest to chęć iakowaś ukryta i delikatna posiadania tego, co się kocha po wielu tajemnicach.

69.



69.

Jeżeli jest która miłość czysta i wyieta od zmieszania wszelkiego, z innymi namiętnościami naszymi, to jest ta, która się ukrywa w zakątkach serca naszego, a o ktorej my sami niewiemy.

70.

Nie masz ukrycia, ktoreby mogło długo tać miłość, gdzie się ta znajduie; albo ją udawać, gdzie iey nie masz.

71.

Jeżeli nie iesteśmy wolnemi nigdy kochać, lub przestać kochać, kochanek nie może się sprawiedliwie skarżyć na swoię kochankę o niestałość, ani ta wzajem o lekkość iego iakązkolwiek.

72.

Jeżeli sądzić będziemy o miłości, z więkfzey liczby iey skutkow, podobniey-fza ona będzie do nienawiści, nizeli do przyiaźni.

73.

Można znaleźć takie kobiety, ktore żadnych nigdy nieznały miłostek, ale rzadko bardzo znaleźć taką, która by ich tylko raz doznała.

74.

Jeden tylko jest gatunek miłości,  
Ca ale

ale tyfiączne á roźne fą iey kopie.

75.

Miłość rownie iak ogień nie może się utrzymywać bez ustawicznego porużenia, i natychmiaſt ona żyć przestae, iak tylko się więcey nie ma czego bać albo spodziewać.

76.

Można to mowić o prawdziwey miłości, co o pokazywaniu się duchow: wſzyſcy o niey mowią, ale mało takich, co by ią widzieli.

77.

Miłość pożyczą ſwego imienia nie-ſkończoney liczbie obcowań, ktore iey przypisują, á w ktore ona tak mało wchodzi, iak Doza w to, co się dzieie w Wenecyi.

78.

Miłość ſprawiedliwości w wielu ludziach ieſt tylko boiaźnią, aby nieſprawiedliwości nie cierpieli.

79.

Milczenie ieſt naypewniejſzą ucieczką dla tego, ktory ſobie ſamemu nie ufa.

80.

Trudność poznania przymiotow du-  
fzy,



fzy, a łatwość uznania przymiotów rozumu, jest przyczyną naszych nieśtałości w przyjaźniach.

81.

Przyjaźń naybezinteressowniejsza nie jest tylko obcowaniem, w którym nasza miłość własna iakiś zawsze zysk dla siebie zamierza.

82.

Pojednanie się z naszymi nieprzyjaciółmi, jest w istocie samey pragnienie uczynienia lepszą naszej strony; jest przykrzenie sobie kłotni, jest boiaźń iakiej dla nas niedobrej przygody.

83.

Kiedy się już znudziemy w kochaniu, kontenci jesteśmy, gdy doznamy niewierności drugiej strony, dla łatwiejszego uwolnienia nas od naszej wierności.

84.

Większy wstyd jest nie ufać naszym przyjaciołom, nizeli być od nich zdradzonym.

85.

Myślemy my często, że kochamy możniejszych od nas, gdy z tym wszystkim interes szczerzy sprawuie w nas tę przy-

przyjaźń; nieoddajemy się my im dla  
dobra które im chcemy uczynić, ale dla  
tego które pragniemy od nich otrzy-  
mać.

86.

Nasza nieufność usprawiedliwia zdra-  
dę cudzą.

87.

Jak my wyciągać możemy, aby nam  
drudzy dochowywali sekretu, jeśli go  
sami chować nie umiemy?

88.

Miłość własna powiększa albo zmniej-  
sza w oczach naszych dobre przyja-  
ciół naszych przymioty, w proporcji  
ukontentowania, które nam oni sprawują;  
i sądzimy my zwyczajnie o ich zacno-  
ści, według tego, iak oni z nami żyją.

89.

Wszyscy się na pamięć swoje żalą,  
a nikt na swoy rozrządek.

90.

Nikt więcej innym nieprzypila nad  
leniwych; gdy oni już swemu leniŃtwu  
dogodzą, chcą się pokazać pilnemi.

91.

Naywiększa wynioŃłość naymniey-  
szego nawet swego pozoru niewyda,  
gdy



gdy się znajdzie wzupełnym niepodo-  
bieństwie doyscia swego zamiaru.

92.

Wybić z głowy człowiekowi bardzo  
dobre o własney zacności rozumienie,  
i jest to uczynić mu tak złą przyługę,  
i ak uczyniono owemu Ateńskiemu głu-  
pcowi, który mniemał, że wszystkie o-  
kręty, które zawiały do portu, iego  
były.

93.

Starcy lubią dawać dobre nauki,  
aby się przez to pocieszyli, że nie są  
więcey w stanie dawania złych przykla-  
dów.

94.

Wielkie imiona upodlają raczey,  
niżeli zaśzczycają tych, którzy ich go-  
dnie utrzymywać nie umieją.

95.

Znakiem pewnym nadzwyczajney  
zacności iest, gdy widziemy tych nawet,  
którzy iey naywięcey zazdrozczą, przy-  
muszonych do oddania iey powinnych  
pochwał.

96.

Dowodem małej przyiaźni iest, nie  
poznawać ostrygnienia swoich przyiaciół.

97.

97.

Myłono się, gdy mniemano, że rozum i rozsądek były dwie różne rzeczy; rozsądek nie jest co innego tylko wielkość światła rozumu, światło to przenika wkróś rzeczy, uważa w nich wszystko, co tylko uważać potrzeba, i poznaie rzeczy nawet najnieznaczniej. Trzeba więc przyznać, że obszerność światła rozumu jest przyczyną tych wszystkich skutków, które się rozsądkowi przyznają.

98.

Każdy dobrze o swoim sercu mówi, ale nikt o swym rozumie dobrze mówić nie śmie.

99.

Przyjemność rozumu zawisła na myśleniu o rzeczach uczciwych i delikatnych.

100.

Grzeczność rozumu jest, mówić rzeczy podchlebne, sposobem przyjemnym.

101.

Często się trafia, że rozumowi naszemu wystawiają się rzeczy bardziej dokończone, niżliby on je mógł uczynić przez wiele kuniztu.



102.

Rozum prawie zawsze ofzukany  
bywa od serca.

103.

Wszyscy ci co znają swój rozum,  
serca swego nie znają.

104.

Ludzie i interessa, mają (można  
mówić) swój punkt perspektywy, z  
ktorego się najlepiej wydają. Są, co  
im się trzeba z bliska przypatrzeć, aby  
o nich sądzić dobrze. Są znowu, o kto-  
rych sądzić dobrze nie można, tylko  
się od nich oddaliwszy.

105.

Nie jest ten rozumny, który trefun-  
kiem znajduie rzeczy przyczynę, ale  
ten, który ją przez siebie zna, umyślnie  
rozeznawa, i w niej sobie smakuie.

106.

Aby dobrze umieć rzeczy iakowe,  
trzeba umieć wszystkie ich części w  
szczegolności; a że te są prawie nieskoń-  
czone, dla tego umiejętności nasze są  
zawsze niedoskonałe, i tylko powierzch-  
wne.

107.

To samo jest niejakim zalotni-  
ctwem.

ctwem, gdy kto chce dać poznać, że nigdy nie podlega żadnemu.

108.

Nigdy długo rozum serca nie potrafi udawać.

109.

Młodziej swoje gusta odmienia przez gorącość krwi, starzy zaś swoje stałe zachowują, przez zwyczaj.

110.

Nic tak hojnie, iak rady nasze nie dajemy.

111.

Im więcej kto swoje kochankę lubi, tym bliżej jest tego, aby ją nienawdził.

112.

Wady rozumu tym więcej się mnożą, im bardziej się starzeiemy, równie iak marszczki twarzy.

113.

Są dobre Małżeństwa, ale wybornych i delikatnych niemasz.

114.

Niepocieszonymi jesteśmy, gdy nas oszukają nieprzyjaciele nasi, lub przyjaciele zdradzają; a często kontenci jesteśmy, gdy się sami oszukujemy.

115.



115.

Tak łatwo jest oszukać samego siebie bez postrzeżenia tego; iak trudno oszukać kogo innego, aby tego nie dostrzegł.

116.

Nic nie masz mniej szczerego nad sposob prośzenia o radę, i oney dawania. Ten co o nie prosi, zdaie się mieć powolność szanowną dla zdań swego Przyziaciela, choć on nie myśli, tylko żeby go przywiódł do pochwalenia swoich zdań, i uczynił go zaręczycielem swego postępku: ten zaś który radzi, nadgradza zaufanie ktore się mu oświadcza, przez gorliwość wielką, i niby nie interesso-wną, lubo nie szuka często w radach ktore daie, tylko własnego swego dobra i chwały.

117.

Naysubtelniejszy ze wszystkich finostwo jest, umieć dobrze zmysleć, że się wpada w sidła, ktore na nas stawiają, i nigdy łatwiey oszukanemi niebywamy, iak kiedy innych myślemy oszukać.

118.

Przedsięwzięcie nie oszukiwania nigdy, wystawuie nas na częste oszukania od innych.

119.

119.

Tak iesteśmy zwyczajeni ukrywać się przed drugimi, że nakoniec sami się przed sobą taiemy.

120.

Częściey się popełniaią zdrady przez słabość, nizeli przez zamiysł ułożony zdradzenia.

121.

Często się czyni dobrze dla tego, aby można bezkarnie złe czynić.

122.

Jeżeli kiedy namiętnościom naszym odpor dajemy, to więcey przez ich słabość, nizeli przez naszą siłę.

123.

Niemielibyśmy wcale żadnych uciech, gdybyśmy sobie nie podchlebiali.

124.

Nayfztucznieyfi ludzie całe życie swoje udają, że ganią firoftwa, dla tego, aby ich mogli śmieley użyć w iakiey okoliczności, i dla wielkiego intereffu.

125.

Częste zażywanie subtelności iest znakiem miałkiego rozumu; i tak się prawie zawsze zdarza, że ten ktory iey używa dla zakrycia się z iedney



dney strony, odkrywa się przez to samo z drugiej.

126.

Finoſtwa i zdrady niekąd inąd pochodzą, tylko z braku prawdziwey ſpofobności.

127.

Prawdziwy ſpofob aby być ofzukanym, ieſt, mieć się za przebiegleyſzego od inſzych.

128.

Zbytńia ſubtelność, ieſt fałszywą delikatnością; a prawdziwa delikatność, ieſt ſubtelnością gruntowną.

129.

Dość ieſt czasem być proſtym do tego, aby się nie dać i nayſztucznieyſzemu ofzukać.

130.

Słabość ſama ieſt tylko taką wadą, ktorey poprawić nie można,

131.

Naymnieyſzą wadą kobiet ktore się puſzczają na zaloty, ſą też ſame zaloty.

132.

Daleko ieſt łatwiey być rozumnym dla drugich, niżeli dla ſiebie ſamego.

133.

133.

Te tylko same są dobre kopie, które nam dają poznać śmieszność złych oryginałów.

134.

Nigdy się tak śmiesznymi nie wydajemy przez własności które mamy, iak przez te, które chcemy udawać.

135.

Czasem tak jesteśmy niepodobni do nas famych, iako i do innych.

136.

Są takowi ludzie, którzyby się nigdy w miłość nie wplątali byli, gdyby o niey nic byli nie slyfzeli.

137.

Zawfze w ten czas nie wiele mowiemy, kiedy nas próżność do mowienia nie wiedzie.

138.

Wolemy narefzcie i złe mowić o nas, á niżeli nic w cale nie mowić.

139.

Jedna z przyczyn, które czynią, iż mało się znajduie takich którzyby się zdawali być rozumnymi i zabawnymi w obcowaniu, iest; iż nikogo prawie nie ma, ktoby nie myślał raczey o tym,  
coby



coby chciał powiedzieć, niżli o tym, co by miał odpowiedzieć na to, co do niego mówią. Nayzręczniejszy i nayprzyjemniejszy przestają na tym, aby udawali powierzchownie minę uważających rozmowę, gdy tym czasem widzieć w ich oczach i myśli oddalenie od tego co do nich mówią, i pospiech iakowys do wroczenia do tego, co chcieli sami mówić. Zamiast coby mieli uważać że to jest zły sposób podobania się albo przekonania innych o iakiey prawdzie, szukać tylko dogodzenia sobie; á dobrze słuchać innych, i dobrze im odpowiadać, jest iedną z naywiększych doskonałości, ktore mieć można w posiedzeniu.

140.

Człowiek rozumny często byłby dużo zatrudniony, bez społeczeństwa nierozumnych.

141.

Chełpiemy się często ztąd że się wcale nie nudziemy; tak jesteśmy chlubi, że nie chcemy dla nas nigdy złego towarzystwa znajdować.

142.

Jako jest znakiem wielkich rozumow, krotkimi słowami wiele rzeczy tłumaczyć,

czyć, tak przeciwnie drobne umysły mają  
dar wiele gadania, a nic nie mówienia.

143.

Wyśławiamy my dobre przymioty  
innych, raczey przez szacunek naszych  
zdań własnych, niżeli przez szacunek  
ich wartości; i kiedy ich chwalemy,  
chcemy przez to zyskać dla nas po-  
chwały.

144.

Nie lubiemy my chwalić, i nigdy ni-  
kogo nie chwalemy bez naszego inte-  
ressu. Pochwała, iest to sztuczne, ukry-  
te, i delikatne podchlebstwo; ktore w ro-  
żny sposob dość czyni i temu co ją daie,  
i temu, ktory ją odbiera. Jeden bierze  
ją za nadgodę swoiey zasługi, drugi ją  
daie, ażeby razem dał poznać swoy roz-  
sądek i sprawiedliwość.

145.

Obieramy my często pochwały za-  
prawione trucieczną, ktore daią poznać  
nieiako przez odbicie w tych ktorych  
chwalemy, wady, ktorych odkryć in-  
szym sposobem nie śmiemy.

146.

Zwyczajnie dla tego tylko chwa-  
lemy, aby nas wzajemnie chwalono.

147.



147.

Mało ludzi jest tak rozumnych,  
którzyby przenosili naganę użyteczną,  
nad zdradliwą pochwałą.

148.

Są strofowania, które chwalą, i po-  
chwały takie są, które prawdziwie zło-  
rzeczą.

149.

Nie przyjmowanie pochwały, jest  
ukrytym pragnieniem, aby być dwa razy  
chwalonym.

150.

Pragnienie zasłużenia na pochwały,  
które odbieramy, cnotę naszą umacnia,  
pochwały zaś które się dają rozumowi,  
męztwu, i piękności, służą do ich umo-  
cnienia.

151.

Trudniey jest daleko zapobiedz,  
aby nami nie rządono, niż rządzić in-  
nemi.

152.

Gdybyśmy sami sobie nie podchle-  
biali, podchlebstwa innych szkodziłoby  
nam nie mogły.

153.

Natura zacność sprawuje, a for-

D

tuna

tuna na iawie ią wyftawia.

154.

Los wiele w nas wad poprawuie,  
ktorychby rozum nie potrafił poprawić.

155.

Bywają ludzie zacni á nudni, dru-  
dzy zaś przeciwnie z przywarami przy-  
iemni.

156.

Są ludzie, ktorych cała sława na  
tym zawisła, aby mowili i czynili głu-  
pstwa pożytecznie, á ktorzyby sobie  
wszystko zepfuli, gdyby odmienili swoy  
spofob obcowania.

157.

Sława ludzi, powinna być zawsze  
mierzona spofobami, ktorych oni do iey  
nabycia użyli.

158.

Krolowie czynią z ludzi na kształt  
pieniądze; dają oni im szacunek, iaki  
chcą; i przymuszeni iesteśmy przyimo-  
wać ich według wyznaczonego ich kur-  
su, á nie według prawdziwey wartości.

159.

Nie dosyć iest mieć wielkie przy-  
mioty, trzeba umieć ich rząd dobry  
trzymać.

160.



160.

Jakożkolwiek świetne będzie iakowe dzieło. nie powinno wszelako za wielkie uchodzić, iezeli nie iest skutkiem wielkiego zamyślu.

161.

Powinna zachodzić pewna proporcya między dziełami i zamyśłami o nich, iezeli z nich chcemy otrzymać wszystkie skutki, ktore one przynieść zdołaią.

162.

Sztuka użycia dobrze pomiernych przymiotow nie znacznie zyskuje szacunek, i często więcey sławy przynosi, niżli wielka i prawdziwa zacność.

163.

Nieskończenie wiele iest sposobow obcowania, ktore się zdaią śmieszne, a ktorych ukryte przyczyny są bardzo rozumne, i bardzo gruntowne.

164.

Daleko iest łatwiey pokazać się godnym tych urzędow, ktorych się nie ma, niżli tych, ktore się sprawuię.

165.

Zacność nasza sprawuię nam szacunek poczciwych ludzi, a szczęście, szacunek powszechności.

D2

166.

166.

Częściey świat nadgradza pozory  
zaślugi, nizli zaślugę fameę.

167.

Bardziej przeciwne iest rozrządze-  
niu i gospodarstwu dobremu łakomstwo,  
a nizeli choyność.

168.

Nadzieia bądź iak chce omylna, do  
tego przynajmniej służy, że nas miłą  
drogą do końca żywota prowadzi.

169

Często gdy próżniactwo i tworzli-  
wość utrzymują nas w naszej powinno-  
ści, cnota nasza za to cześć odbiera.

170.

Często iest trudno rozeznac, czyli  
postępek iakowy czyisty, uczciwy i  
szczerzy iest skutkiem poczciwości, czyli  
tylko sztuczności.

171.

Giną cnoty w interessie, podobnie  
iak rzeki w morzu.

172.

Jeżeli dobrze roztrząśniemy różne  
skutki tęskności i nudow, doydziemy, że  
te do więcey obowiązkow zaniedbania  
nas przywodzą, niż intereis.

173.



173.

Różne są gatunki ciekawości, iedna pochodzi z interessu, i sprawuie w nas żądanie dowiedzenia się o tym, co nam może być użyteczne; druga z wyniosłości, która wypływa z pragnienia, aby wiedzieć to, czego inni nie wiedzą.

174.

Lepiej iest używać naszego rozumu na znoszenie przygod nieszczęśnych, które nam się zdarzają, niżeli na przewidywanie tych, które się zdarzyć mogą.

175.

Stałość w miłości, iest niestatecznością ustawiczną, która czyni, że nasze serce przywiązuie się kolejno do wszystkich przymiotów Osoby, którą kochamy, raz ieden, drugi raz inny przeuofzając nad drugie; tak, że ta stałość nie iest czym innym, tylko niestałością zatrzymaną i zawartą około iedney osoby.

176.

Dwa są gatunki stateczności w kochaniu. iedna pochodzi z tąd, że się bez ustanku upatruie w osobie ukochaney coraz nowe pobudki kochania, druga z tąd, że się znajduie własny honor w tym, gdy się iest statecznym.

177.

177.

Wcale takowych ludzi nie masz, którzyby się nie wstydzili tego, że się przed tym kochali, gdy się już więcej nie kochają.

178.

Nic my zgoła kochać nie możemy tylko przez wzgląd na nas samych, i gdy przenosiemy nad nas przyjaciół naszych, powodujemy się w tej mierze gustem i upodobaniem własnym; z tym wszystkim, tylko przez to samo iedno przenoszenie, przyjaźń nasza prawdziwa i doskonała być może.

179.

Pierwsze poruśzenie ukontentowania, które odnosiemy z pomyślności naszych Przyjaciół, nie zawsze pochodzi z dobroci serca naszego, albo z przyjaźni, w której z nimi jesteśmy: najczęściej to jest skutkiem miłości własnej, która nam podchlebia nadzieją, że i na nas podobnego szczęścia kolej przyjdzie, albo że z dobrego powodzenia Przyjaciół zyskiwać co będziemy mogli.

180.

Nie długoby ludzie w społeczeństwie żyli, gdyby się na wzajem nie o-zukiwali.

181.



181.

Wytrwanie nie jest godne ani pochwały, ani nagany, gdyż nie jest czym innym, tylko trwałością gustów i zdań iednakich, ktorých ani nam nadaemy fami, ani odbieramy.

182.

Dla czego lubiemy czynić nowe znajomości, nie tak to jest znudzenie się dawniejszemi, albo ukontentowanie z odmiany, iako raczey nie ukontentowanie ztąd, że nas nieadmirują dośc ci, co nas nad to znają, i nadzieia być bardziey chwalonemi od tych, ktorzy nas ieszcze tyle nie znają.

183.

Zalemy się niekiedy lekko na naszych przyjaciół, dla usprawiedliwienia wczesnego naszej niestałości.

184.

Przez żal nasz zwyczajny nie tak my żałujemy złego ktoreśmy popełnili, iako raczey bojemy się innego, ktoreby ztąd na nas przypaść mogło.

185.

Jest iedna niestałość, ktora pochodzi z lekkości umysłu, albo z iego słabości, przez ktorą on przyimuie wszystkie

stkie cudze mniemania; jest znowu druga bardziej wymowiona od tamtej, która wypływa z obmierzenia już sobie czego.

186.

Występki podobnie wchodzą w cnoty, iak trucizny w lekarstwa; Rostropność składa się w jedno, miarkuie i zażywa ich z pożytkiem przeciw przygodom życia.

187.

Trzeba to przyznać dla uczczenia cnoty, że największe ludzkie nieszczęścia są te, w które ich własne występki wprowadzają.

188.

Bywają występki, które się stają ni by niewinnemi, a nawet chwalebniemi przez swoją świetność, swoy zbytek, i swoją liczbę; z tąd pochodzi że kradzieże i łupieztwa publiczne, nazywają zrzecznością i przemyślem, a zabory gwałtowne krajow całych, zowią podbianiem zwyciężkim.

189.

My sami czasem nasze wady wyznajemy, dla nadgrodenia nam przez taką szczerość tej krzywdy, którą nam  
one



one w umysłach innych czynią.

190.

Są Bohatyrowie w złym, równie  
iak w dobrym.

191.

Nie wszystkimi pogardzamy, w  
których występki znamy; ale tych wszy-  
stkich lekce ważemy, w których żadney  
nie widzimy cnoty.

192.

Imie cnoty tak użytecznie interes-  
fowi służy, iako i występku.

193.

Zdrowie duszy nie jest nad zdro-  
wie ciała bezpiecznieysze, i lubo się od-  
dalonemi od namiętności zdaiemy, nie  
iESTEŚMY przez to mniej w niebiespie-  
czeństwie uwiedzenia się niemi, iak  
wpadnienia w chorobę, kiedy zdrowemi  
na ciele iESTEŚMY.

194.

Zdaie się, że natura każdemu czło-  
wiekowi od urodzenia zaraz przepisała  
granice tak cnot, iak i występku iego.

195.

Wielkich ludzi tylko jest własno-  
ścią, być podległemi wielkim wadom.

196.

196.

Można powiedzieć że występki tak na nas w biegu życia tego czekają, iak gospodarze po drogach, u których trzeba następnie gościć, i wątpię ia, żeby doświadczenie dopomagało nam do ich uniknienia, gdyby nam wolno było dwa razy tę drogę odbywać.

197.

Kiedy nas występki opuszczają, podchlebiamy nam na tedy, rozumiejąc, że iny ie pierwsi opuszczamy.

198.

Są recydywy w chorobach duszy, równie iak i ciała. To co my mamy za nasze uleczenie, często nie iest czym innym, tylko odpocznieniem, albo przemianą złego na inne.

199.

Wady duszy są nakształt ran ciała, iakieyżkolwiek bądź pilności do ich uleczenia przyłożemy, blizna zawsze zostaje, i zawsze są w niebezpieczeństwie otwarcia się powtornie.

200.

Co nas często wstrzymuie od wyzdania na ieden występki, to iest, że ich mamy więcej.

201.



201.

Łatwo zapominamy naszych przewinień, gdy o tych nikt więcej procz nas nie wie.

202.

Są ludzie, o których nigdy złego nie wierzać nie można, poki sami nie zobaczymy; ale takowych nie masz, którychby nas wady dziwić miały wiele, kiedy je uyrzemy.

203.

Wyfilamy my się na pochwały iednych, aby przez to zmniejszyły chwwały drugich; i czasem mnieyby podobno chwalono tak Xcia de Condie, iako i Turrenniusza, gdyby niechciano przyganić obiema.

204.

Pragnienie pokazania się zręcznym, przeszkadza często do tego, aby nim być w famey rzeczy.

205.

Nigdyby cnota daleko niepostąpiła, gdyby iey próżność nie towarzyszyła.

206.

Ten co myśli, że znajdzie w sobie samym tyle, iż się będzie mógł obeyść bez wszystkich, bardzo się myli; ale  
ten

ten co rozumie że się bez niego inni obeysć nie będą mogli, iefzcze się bar-dziej ofzukuie.

207.

Fałszywie poczcivi ludzie są ci, którzy ukrywaią swoje wady i przed drugimi i przed sobą samemi; prawdziwie zaś poczcivi są ci, którzy wady swoje sami doskonale znaią, i przed drugimi się z niemi nie kryią.

208.

Prawdziwie poczcivy człowiek iest ten, ktory się z niczego nie chlubi.

209.

Surowość kobiet iest ozdobą i farbą, ktore one swey piękności przydaią.

210.

Poczcivość kobiet często bywa tylko miłością włafney sławy i pokoju.

211.

Być prawdziwie poczcivym człowiekiem, iest chcieć być zawfze na oczach poczcivych ludzi.

212.

Głupstwo nam nieodstępnie towarzyfzy w każdym czasie życia nafzego. Ieśli kto z nas rozumnym się zdaie, to dla tego tylko że głupstwa iego propor-cyo-



cyonalne są iego wiekowi i fortunie.

213.

Są ludzie głupowaci, którzy się zna-  
ją dobrze sami, i umieją sztucznie z swe-  
go błaznowania korzystać.

214.

Kto żyje bez głupstwa, nie jest za-  
pewne tak rozumny, iak mniema.

215.

Starzejąc się, stajemy się razem i  
głupzemi, i rozumnieyizemi.

216.

Są ludzie podobni do owych pio-  
fneczek, ktore po ulicach, ale niedługo  
śpiwują.

217.

Większa część ludzi nie sądzi o  
innych, tylko z ich sławy, albo fortuny,  
ktorą mają.

218.

Miłość sławy, boiaźń wstydu, za-  
myśl nabycia fortuny, pragnienie otrzy-  
mania życia wygodnego i miłego, i chęć  
pomieszania innych, często są przyczy-  
nami tego męztwa, ktore jest takiey  
wziętości u ludzi.

219.

Odwaga w prostych żołnierzach jest  
spoko-

spofobem nie bezpiecznym, którego się oni chwytają dla utrzymania swego życia.

220.

Męztwo doskonałe i boiaźliwość zupełna są dwie ostateczne a przeciwne sobie rzeczy, do których rzadko dochodzimy. Między temi dwiema rzeczami obfzerne miejsce się znayduie, i zamyka w sobie wszystkie inne gatunki odwagi. Nie mnieysza jest między niemi różnica, iak między twarzami i humorami ludzkimi. Są, którzy się wystawiają chętnie na początku akcyi, a zrażają się i uftają łatwo, gdy ta przydłużey potrwa. Są, którzy przestają na tym, gdy honor ocalą, i nad to iuż bardzo nie wiele postąpią. Widzieć i takich, którzy nie są zawíze równo swey boiaźni panami. Inni dopuszczają się wciąż powfzechnemu strachowi. Inni się narażają na niebezpieczeństwo, bo nie śmieją dostać na swoim miejscu. Znayduią się takowi, w których wprawienie się w mnieysze niebezpieczeństwo, utwierdza męztwo, i przygotowywa ich do narażenia się na większe. Są, którzy odważni do pałasza, a boią się muszkietu; drudzy przeciwnie bezpieczni są na strzel-



strzelbę, a boją się bić w pałasze. Wszystkie te różnych gatunkow odwagi w tym są zgodne, że gdy nastąpi noc, która pomnaża boiaźń, i ukrywa równie dobre iako i złe sprawy, daie im razem wolność i sposobność ochroniania się. Jest ieszcze inny sposob ochrony daleko powszechniejszy: niemasz bowiem takiego człowieka, któryby nie czynił wszystko coby tylko mógł czynić w iakiej okazyi, gdyby był upewniony, że z niey zdrowo wynidzie; tak, że widoczna jest, iż boiaźń śmierci, koniecznie mężstwa zmieysza.

221.

Mężtwo doskonałe jest, czynić bez świadkow to samo, coby się w oczach wszystkich ludzi czyniło.

222.

Niełękliwość, jest siła duszy nadzwyczajna, która ją nad wszelkie pomięszanie i wzruszenie (które widok wielkich niebezpieczeństw sprawić może) unosi; przez tę siłę bohaterowie utrzymują się w stanie spokojności, i zachowują wolne użycie rozumu w przypadkach równie naydziwniejszych iak naystraszniejszych.

223.

223.

Obluda jest to hołd, który cnotcie występek oddaie.

224.

Większa część ludzi wystawia się na niebezpieczeństwa na wojnie dla utrzymania swego honoru, ale mało ich chce się wystawiać tyle, ile potrzeba dla do prowadzenia do skutku zamyśłu, dla ktorego się wystawiają.

225.

Prożność, wstyd, a nadewszystko temperament, często są przyczyną Męszczyn odwagi, i cnoty kobiet.

226.

Niechce się tracić życia, a chce się nabyć sławy; z tąd pochodzi, że odważni mają więcej zręczności i rozumu do uniknienia śmierci, niż ludzie kłotliwi do utrzymania się przy swoim majątku.

227.

Nie masz wcale takich ludzi, którzyby w pierwszym zapędzie wieku nie dali poznać, w czym ich ciało i ich dusza mają osłabieć.

228.

Więcej się podobamy w społeczeństwie towarzyskiego życia przez nasze wady,



wady, nizli przez dobre przymioty.

229.

Znajdzie się niewdzięczny, który mniej winien jest swoiey niewdzięczności, nizli ten, który mu czyni dobrze.

230.

Można mówić o wdzięczności to samo, co o rzetelności Kupców; ta utrzymuje handel, i często nie tak dla tego my płaciemy długi, że jest sprawiedliwa uspokoić, ale raczej, abyśmy łatwiej znaleźli tych, którzyby nam chcieli pożyczyć.

231.

Nie wszyscy ci którzy pełnią obowiązki wdzięczności, mogą sobie podchlebiać, iakoby byli prawdziwie wdzięcznymi.

232.

To co sprawia oszukanie w oczekiwaniu wdzięczności za łaski komu świadczone, jest wyniosłość i czyniącego, i przyjmującego dobrodzieystwo, która nie dopuszcza im się zgodzić na jeden tego dobrodzieystwa szacunek.

233.

Zbytni pospiech i usiłowanie uspokojenia iakiego obowiązku jest w nie-

E

iaki

iaki sposob niewdzięcznością.

234.

Łatwiej zwyczajnie w granicach swoich zatrzymujemy naszą wdzięczność, nizeli nasze nadzieie i pragnienia.

255.

Wyniosłość nie chce być nic winna nikomu, a miłość własna płacić nie chce.

236.

Dobro ktore od kogo odebraliśmy, wyciąga; abyśmy z ufzanowaniem przyimowali i złe, ktore nam wyrządzi.

237.

Nic tak zarazliwego nie masz, iak przykład; i nigdy my nic bardzo złego albo bardzo dobrego nieczynimy, co by podobnego czego ze strony innych nie pociągnęło za sobą. Dobrych spraw naśladowujemy przez emulacją, złych zaś przez przewrotność naszej natury, którą wstyd niby w iakiejs niewoli utrzymywał do czafu, a przykład innych wypuszczają na wolność.

238.

Chcieć być famemu mądrym, wielkim jest głupstwem.

239.



Jakieźkolwiek bądź my utrapień  
naszych pozory wynayduiemy, często  
przecież nie co innego ich przyczyną  
bywa, tylko próżność albo interes.

W utraپieniach różnych różne się  
gatunki obłudy znayduią. W iednym  
pod pozorem płakania utraty osoby nam  
miłej, nad nami samemi płaczemy; płą-  
czemy nad zmnieyszeniem naszego do-  
bra, naszych uciech, naszej powagi,  
żałuiemy dobrego zdania, które o nas  
miano. Tak umarłym przyznaiemy część  
tę łez, które tylko w istocie dla żyją-  
cych płyną. Mowię ia, że to jest gatunek  
obłudy, bo w takich żalach ofzukuiemy  
nas samych. Jest inna obłuda, która nie  
tak jest niewinna, gdyż ofzukuie wszy-  
stkich; a ta jest w żalach nie ktorych  
osob, które pragną usilnie chwały z pię-  
knego i nieśmiertelnego żalu. Gdy iuż  
czas, który trawi wszystko, uspokoi ten  
żał, który w samy rzeczy cierpiały,  
nie przestaią one się iednak do płaczu  
przymuszac, do uskarzań, i wzdychań  
ustawicznych; przybieraią się zawize w  
postać smutną, i koniecznie wszystkiemi

sprawami swemi to wyperśwadować ufi-  
 łą, że ich utrapienie nie skończy się,  
 chyba z ich życiem. Smutna ta i nu-  
 dna próżność znayduie się zwyczajnie  
 w kobietach wyniosłych. Ze ich płęć  
 zamyka im ( prawie ) wszystkie drogi,  
 które do sławy prowadzą, wysilają się  
 one na to, aby się sławnemi uczyniły,  
 przez okazywanie żałości nie pocieszony-  
 nej. Jest ieszcze inny gatunek łez,  
 które z nikczemnych rzrodeł wypły-  
 wają; które płyną i ofychają łatwo; by-  
 wają płacze dla zyskania sławy z czu-  
 łości; bywają, dla zyskania ulitowania,  
 bywają dla tego, aby nad nami płakano;  
 bywają na koniec dla tego, aby uniknąć  
 wstydu pochodzącego z nieplakania.

241.

W przeciwnościach naszych nay-  
 większych przyjaciół, znayduiemy czę-  
 sto co takowego, co nam się nie zbytnie  
 nie podoba.

242.

Łatwą dla nas pociechę znayduie-  
 my w utrapieniach naszych przyjaciół,  
 gdy te nam służą do okazania im nasze-  
 go do nich przywiązania.

243.



243.

Zdaie się że dobroć nasza ofzukuie naszą miłość własną, i że ta zapomina o sobie samey, gdy pracuiemy na pożytek innych. Z tym wżyftkim iest to chwyć się drogi nayspewnieyszey dla doyscia swoich zamiarow, iest to pod pozorem łafki, na lichwę dawać, iest to na koniec sposobem subtelnym i delikatnym wżyftkich na swoię stronę przeciagnąć.

244.

Nie zasługuie być chwalonym z dobroci ten, ktory nie może być złym; gdyż inna iakazkolwiek oprócz tey iedney dobroć nayszęściey iest tylko albo nie czynnością, albo nie mocą woli.

245.

Nie tak iest nie bezpiecno czynić złe więkfzey części ludzi, iak świadczyć im nad to wiele dobrego.

246.

Nic bardziej nie podchlebia naszey wyniosłości, iak poufałość z Panami, gdyż my ią poczytamy za skutek naszey wartości, nie bacząc na to, iż ona pochodzi nayszęściey z próżności, albo z niemożności dochowania sekretu.

247.

O wdziękach i przymileniu bez pięknosci można powiedzieć; iż to jest symetrya, ktorey prawideł wiedzieć nie można, i iakieś połączenie wzajemne á skryte wszystkich członkow między sobą, i znowu tychże członkow z kolorami i postacią osoby.

248.

Zalotnictwo jest gruntem i humorem kobiet, nie wszystkie się z nim iednak wydaia, bo nie ktore wstrzymuie boiaz albo rozum.

249.

Często naprzykrzamy się innym dla tego samego, że rozumiemy, iż im się nigdy naprzykrzyć nie możemy.

250.

Wiele nam nie dostaie do wszystkich naszych zachceń poznania.

251.

Nic zgoła nie podobnego nie masz, są drogi ktore do wszystkiego doprowadzą, i abyśmy tylko mieli dosyć chęci, znalezlibyśmy zawsze dość sposobow.

252.

Naywiększa zdadność zawisła na tym, aby znać dobrze wartość rzeczy.



253.

Jeſt to wielką zręcznością, umieć  
też zręczność ſwoię ukryć.

254.

Co ſię nam zdaie być wſpaniałością,  
częſto nie ieſt tylko ukrytą wynioſto-  
ścią, która małe rzeczy za nic ma, aby  
więkſzych dopięła.

255.

Wierność którą widzieć w więkſzey  
części Męzczyzn, ieſt to wynalazek  
miłości właſney dla zyskania zaufania;  
ieſt to ſposob wynieſienia ſię nad innych,  
i uczynienia ſię niby nie iakim ſkładem  
nayważnieyſzych rzeczy.

256.

Wielkomyślność gardzi wſzystkim,  
dla otrzymania wſzyſtkiego.

257.

Nie mniej ſię wymowy znayduie  
w tonie czyli nakłanianiu głosu, w o-  
czach i w minie oſoby mowiącey, iak  
w wyborze ſłow.

258.

Wymowa prawdziwa zawieſta na  
tym, aby mowca powiedział wſzyſtko co  
tylko potrzeba, a nic więcey nad po-  
trzebę.

259

259.

Są takie ofoby, którym dobrze iest z ich wadami; są znowu inne, które wypadają z łaski przez swoje dobre przymioty.

260.

Rownie zwyczajna rzecz iest widzieć odmianę gustow, iak iest nadzwyczajna widzieć odmianę skłonności.

261.

Interessowność używa za sobą wszystkie gatunki cnot i występkow.

262.

Pokora często bywa tylko zmyśloną uniżonością, ktorej się zażywa dla poddania sobie innych: iest to ta sztuka wyniośłości, która się zniza dla wyższego się wyniesienia; i iakożkolwiek się tyfiącznemi sposobami przemienia, nigdy jednak nie iest lepiej ukryta i zdatniejsza do ofzukania, iak kiedy się pod postacią pokory tai.

263.

Każdy sentyment ma swoy głos, swoy gest, i swoię minę, które iemu tylko iednemu są właściwe; i te to złe albo dobre, przyjemne albo przeciwnie, czynią; że kto iest miły, albo nudny w posiedzeniu.

264.



264.

W każdym stanie i profesyji taką sobie każdy minę i powierzchowność układa, aby z niey miano go za to, czym on sobie życzy. Można więc powiedzieć, że ludzie z famych się pozorow składają.

265.

Powaga jest sztuką ciała wynalezioną dla ukrycia wad duszy.

266.

Podchlebstwo jest to fałszywa moneta, która tyle tylko ma wartości, ile iey nasza próżność pozwoli.

267.

Roskoszą miłości jest kochać; i szczęśliwzemi bywają ludzie przez tę miłość którą mają ku innym, niżeli przez ową, którą w innych ku sobie wzbudzą.

268.

Grzeczność jest to pragnienie odbierania podobney od innych, i uchodzenia za obyczajnego.

269.

Wychowanie, które zwyczajnie dajemy dzieciom, jest druga miłość własna, która się w nich wpaia.

270.

W żadney namiętności miłość siebie samego nie panuje tak mocno, iak w miłości. Często prędzey odważylibyśmy się na pozbawienie spokoyności tey osoby którą kochamy, niżeli na utratę naszej własney.

271.

To co nazywamy choynością, najczęściej nie iest, tylko chluba świadczenia łask, w ktorey bardziej zatopieni iesteśmy, niżeli w tym, co dajemy.

272.

Litość iest często czuciem naszych własnych przykrości w przykrościach cudzych. Iest to zřeczne przewidowanie przygod którym popaść możemy. Dajemy pomoc innym, dla wmowienia w nich, aby nam wzajemney nie ubliżali w podobnych okolicznościach. Przyśluga, którą im czyniemy, iest (mowiąc właściwie) dobrem, ktore sobie samym wcześniej wyświadczamy.

273.

Miałość dowcipu, iest przyczyną uporu; nie łatwo my wierzymy to, co iest nad nasze poięcie.



274.

Myśleć że tylko przez gwałtowne passye, iako to wyniosłość i miłość, można inne namiętności zwyciężać, iest to samego siebie oszukiwać. Proźniactwo iakożkolwiek iest nie dołączne, z tym wszystkim często innemi passyami włada; nabiera to powoli mocy nad wszystkimi układami i sprawami życia naszego: psuie i niszczy nie znacznie wszystkie namiętności, ale razem i wszystkie cnoty nasze.

275.

Skwapliwość do wierzenia o innych złych rzeczy, bez roztrząśnienia ich, iest skutkiem pychy i leniństwa. Chcielibyśmy znaleźć winnych, ale niechcemy dać sobie pracy dla dochodzenia występku.

276.

Odwołujemy się do sędziow w najnikczemniejszych sprawach, i chcemy aby nasza sława i chwała zawisnęła od sądu ludzi, ktorzy nam są wcale przeciwni albo przez zazdrość, albo przez uprzedzenie, albo przez nie dostatek oświecenia. Wystawujemy często różnemi sposobami spokoyność i życie nawet  
nasze

nasze iedynie dla otrzymania za naszą  
stroną ich zdania.

277.

Nie masz nikogo z ludzi tak uspo-  
sobionego, aby poznawał wszystko to  
złe, ktorego jest sprawcą.

278.

Dostoyność otrzymana, jest zarę-  
czeniem inney, ktora powinna być do-  
stąpiona.

279.

Młodość jest ustawicznym piian-  
stwem, jest to prawdziwa gorączka ro-  
zumu.

280.

Lubiemy my zgadywać myśli i u-  
łożenia innych, ale nie lubiemy, aby do-  
chodzono naszych.

281.

Są ludzie, ktorzy znajduią po-  
chwały od świata, a nie mają inney za-  
lety, iak tylko występki, ktore służą do  
społeczeństwa tego życia.

282.

Naynudnieyszą jest chorobą, utrzy-  
mywać swoje zdrowie ustawicznemi o-  
strożnościami.



283.

Dobroć natury która się przechwała z swoiey wielkiej czułości, często się najmnieyszemu interessowi przytłumić daie.

284.

Nie przytomność i oddalenie, pasyfe pomierne umnieysza, ale wielkie powiększa, tak iak wiatr, który świecę gasi, a wielki płomień, iezcze w więkfszy rozzarza.

285.

Kobiety myślą że iezcze kochają, lubo iuż kochać przestaną: zatrudnienie iakowey intrygi, poruszenie, ktore w duszy sprawie galanterya, skłonność przyrodzona do roskoszy którą czuiemy, gdy iesteśmy kochani, przykrość wzbraniania się, w mawiają w nie, iakoby iezcze w sobie miały passyą, gdy iuż nie mają, tylko zalotnictwo.

286.

Nie co innego iest przyczyną, że często nie iesteśmy kontenci z tych, którzy nasze interessa sprawują, tylko że oni zawsze prawie opuszczają interess przyjaciół swoich, dla interessu i powodzenia negocyacyi która ich się własną  
nie

nie iako staie przez sławę, którą spodzie-  
wają się otrzymać ztąd, iż okazali te-  
go, co przed się wzięli.

287.

Kiedy się rozwodziemy z pochwa-  
łami przywiązania do nas przyacioł na-  
szych, czyniemy to często, nie tak przez  
wdzięczność, iako raczey przez pragnie-  
nie, abyśmy dali poznać naszą własną  
zacność.

288.

Pochwały, które dajemy dopiero  
co wchodzącym na świat, często pocho-  
dzą z sekretney zazdrości, którą się u-  
nosimy ku tym, ktorzy tam iuż są da-  
wniey znani.

289.

Pycha, która nas tyle razy do za-  
zdrości pobudza, służy nam często do  
iey uskramiania.

290.

Znayduią się tak skryte fałszywości,  
które tak dobrze prawdę udają, iż nie dać  
im się uwieść, byłoby to złe sądzić o  
rzeczach.

291.

Nie mnieyszą czasem iest zdatno-  
ścią umieć korzystać z dobrej rady,  
iako



iako i dobrze sobie samemu zaradzić.

292.

Są tak zli ludzie, którzyby nie tak nie bezpiecznie byli, gdyby żadney zgoła w sobie dobroci nie mieli.

293.

Wspaniałość duszy, czyli wielkomyślność dobrze jest określona swoim samym nazwiskiem: możnaby iednak powiedzieć, że to jest dobre rozumienie wyniośłości, i najszlachetniejsza droga do zyskania pochwał.

294.

Nie podobna jest kochać powtornie to, co się prawdziwie przestało raz kochać.

295.

To, że my różne wynayduiemy sposoby w iednymże interessie, nie tak dzieie się przez płodność naszego dowcipu, iako raczey przez niedostatek światła, który nas zatrzymuie nad tym wzyftkim, co się tylko nawinie imaginacyi naszej, i nie pozwala nam rozeznąć zaraz, co jest naylepszego.

296.

Bywają takie interessa i choroby, ktore zabiegi i lekarstwa w pewnych czasach

fach trudniejszy czynią: i na tym zręczność największa zawisła, aby poznać kiedy nie jest bezpiecznie ich użyć.

297.

Prostota udawana, jest w istocie delikatnym szalbierstwem.

298.

Więcej daleko wad jest w humorze, a niżeli w rozumie.

299.

Zacność ludzi ma swoję dojrzałości porę, równie jako i owoce.

300.

O humorach ludzi można mówić to samo, co o większej części budowli, iż mają różne postawy, z których jedne nam są przyjemne, a drugie nie są nam miłe.

301.

Moderacya nie może się chlubić, iakoby podbiła i zwyciężyć mogła wyniosłość. Nigdy się one razem z sobą znajdować nie mogą. Moderacya jest ociężałością i leniwością duszy. Wyniosłość przeciwnie, jest iey żywą czynnością.

302.

Zawsze my tych kochamy którzy nas wychwalają, ale tych co ich sami chwala-



chwalemy nie zawsze kochamy.

303.

Trudno jest abysmy kochali tych, ktorzych nie szacujemy, ale nie mniej trudno jest i tych kochać, ktorzych więcej nad nas samych szacujemy.

304.

Humory ciała naszego mają bieg zwykły i regularny, który porusza i obraca nie znacznie naszą wolę: płyną one w nas razem, i wywierają moc swoją ukrytą nad nami, takdalece, że w pływają po wielkiej części w wszystkie nasze sprawy. a my tego iednak poznać nie możemy.

305.

W wielu ludziach wdzięczność nie jest czym innym, iak tylko mocnym a skrytym pragnieniem otrzymania większych dobrodzieństw.

306.

Wszyscy prawie ludzie lubią się ufzczać w małych obowiązkach: wielu mają wdzięczność za łaski pomierne; ale prawie żadnego nie masz, któryby nie był nie wdzięcznym za wielkie.

307.

Są takowe głupstwa, które nas się  
F na

na kształt chorob zarazliwych chwytają.

308.

Wiele ludzi dobrem pogardza; mało ich umięą go świadczyć.

309.

W małych to tylko zwyczajnie interesach bywa, że losem nie ufamy pozorom.

310.

Zeby nam i najlepszego co o nas kto mówił, nic nam nowego nie powie.

311.

Wybaczamy my często tym, którzy nas nudzą, ale niemożemy wybaczyć tym, których sami nudziemy,

312.

Interes, na który wszystkie nasze występki składają, wart często, aby go chwalić za nasze dobre sprawy.

313.

Nie znajdziemy wcale niewdzięcznych do poty, do poki będziemy w stanie czynienia im dobrze.

314.

Równie rzeczą uczciwą jest chwalić się przed sobą samym; iak jest śmieszna, być samochwałem przed innemi.

315.



315.

Uczyniono z moderacyi cnotę; dla ukrocenia wyniosłości wielkich ludzi, i dla dania pomiernym pociechy w ich szczupłym majątku, i nie wielkich zaletach.

316.

Są ludzie przeznaczeni na to, aby byli głupcami. Ci nie tylko przez własny wybor popełniają głupstwa, ale los sam przyniewala ich nie iako do tych popełniania.

317.

Zdarzają się czasem w życiu takie przypadki, z których aby dobrze wynisć, trzeba być trochę przygłupim.

318.

Jeżeli są takowi ludzie, ktorzy się nigdy nie zdawali śmiesznemi; znać, że ich dobrze nie uważano.

319.

Nie z inney przyczyny pochodzi, że kochankowie nie nudzą się, będąc i naydłużey z sobą, tylko z tąd, że zawsze o sobie samych rozmawiają.

320.

Dla czegoż pamiętamy wszystko aż do naymnieyzych szczegolności, co nam

F2

się

się tylko kiedy przytrafiło, a nie pamiętamy, iak wiele razy te przypadki iednymże opowiadaliśmy osobom?

321.

Zbytnie ukontentowanie, ktore odnosiemy z mowienia o nas samych, powinno nas wprawiać w boiaźń, abyśmy nie dali przyczyny zbytecznego nieukontentowania tym, co nas słuchają.

322.

Ze nie dopuszczamy zwycyaynie przyjaciółom nawet naszym widzieć dobrze grunt serca naszego, czyniemy to nie tak przez nie dowierzanie im, iako raczey przez nie zaufanie nam samym.

323.

Osoby słabe szczeremi być nie mogą.

324.

Nie naywiększym jest ieszcze nie szczęściem obowięzywać sobie niewdzięczników: ale to jest nieznośne, być obowięzanyim nie poczciwym ludziom.

325.

Są sposoby na uleczenie głupstwa, ale żadnych zgoła nie maż na wprawienie do ładu przewrotnego rozumu.

326.

Jeżeli sobie pozwalamy mowić często



sto o wadach naszych Przyjacioł, i Dobrodzieiow, nie potrafiemy długo zachować dla nich tych sentymentow, ktoreśmy im powinni.

327.

Chwalić Panow z tych cnot, ktorych nie mają, iest to iedno, co ich szkalować bezkarnie.

328.

Prędzey my zwyczajnie możemy kochać tych: co nas nie nawiedzają, nizli tych, ktorzy nas więcey kochają, a niżbyśmy chcieli.

329.

Ci tylko boją się aby pogardzonymi nie byli, ktorzy są warci wzgardy.

330.

Rozum i umiejętność nasza nie mniey od łaski losu zawisła, iako i nasze maiątki.

331.

W zazdrości miłofney, więcey się znayduie własney, nizli inney osoby miłości.

332.

Cieszemy się często przez słabość w tych nieszczęściach, w ktorych rozum nasz nie ma dość mocy, aby nas pocieszył.

333.

Wyśmianie więcey zakały przynosi,  
nizli fama nieśława.

334.

Nie dla czego innego sami na siebie  
małe wady wyznaiemy, tylko abyśmy  
przez to w innych wmowili, że się w nas  
wielkie nie znajdują.

335.

Zazdrość nierownie jest nie prze-  
błagańsza nad nienawiść samę.

336.

Myślemy czasem, że nie nawidzie-  
my podchlebstwa, gdy tym czasem spo-  
sob tylko podchlebiania nie nawiedzony  
jest od nas.

337.

Gdzie kochamy, tam zwyczajnie  
łatwo wybaczymy.

338.

Trudniej jest być wiernym kochan-  
ce kiedy się jest szczęśliwym, niż kie-  
dy się jest źle przyimowanym.

339.

Kobiety nie znają całej obfzerno-  
ści zalotnictwa swojego.

340.

Kobiety nie mają nigdy surowości  
zupel.



zupełney bez poprzedniczego wprzod  
całkowitego oddalenia.

341.

Kobiety mniej mają mocy do prze-  
konania swego zalotnictwa, niżeli do  
zwyciężenia naszych namiętności.

342.

W kochaniu zawsze prawie ofzuka-  
nie daley się rozciąga, a niżeli nieufność.

343.

Jeść pewny gatunek kochania, kto-  
rego zbytek nie dopuszczazazdrości.

344.

Można toż mówić o niektórych  
dobrych przymiotach, co o zmyślach.  
Ci ktorzy na nich są wcale upośledzeni,  
nie mogą ich ani postrzegać, ani poymo-  
wać w innych.

345.

Gdy nienawiść nasza nad to ieść  
żywa, stawia nas niżey od tych, kto-  
rych nienawidziemy.

346.

Nie inaczey czuiemy nasze dobre  
i złe przygody, tylko według miary  
naszey własney miłości.

347.

Dowcip wielkicy części kobiet wię-  
cey

cey im służy do ugruntowania ich głupstwa, niżeli ich rozumu.

348.

Passye młodzieży nie mniej są przeciwne zbawieniu, iak oziębłość starców.

349.

Akcent kraiu, w którym się kto rodzi, zostaje w rozumie i sercu, podobnie iak w ięzyku.

350.

Aby być wielkim człekiem, trzeba umieć korzyść z całego swego losu.

351.

Większa część ludzi mają nakszalt latorośli ukryte własności, które szczęściem tylko poznać się dają.

352.

Okoliczności dają nas poznać innym, a bardziej ieszcze nam samym.

353.

Rozum i serce kobiece nie może przyjąć żadnego prawidła, iak prędko temperament nie zgodny jest z tantym oboygiem.

354.

Nie znajdujemy my wcale ludźmi dobrze sądzącemi, tylko tych, którzy z nami są iednego zdania.

355.



355.

Gdy kto kocha, wątpi bardzo czę-  
sto o tym nawet, coby kiedy indziej  
miał za naypewnieysze.

356.

Naywiększym cudem miłości iest,  
gdy ta kogo od zalotnictwa uleczy.

357.

Co nas gniewa przeciwko tym,  
ktorzy się z swoim finoſtwem przed na-  
mi popifuia, iest to, że oni się tym fa-  
mym maią za dowcipnieyszych od nas.

358.

Dziwnie są zatrudnieni kochanko-  
wie, iakimby sposobem rozstać się z so-  
bą mieli, gdy iuż przestali się kochać.

359.

Zawſze prawie nudziemy się z temi o-  
sobami, z ktoremi nudzić się nie iest wol-  
no.

360.

Poczciwy człowiek może się kochać  
iak ſzalony, ale nie iak głupi.

361.

Są takowe niektore przywary,  
ktore ſztucznie użyte, nad cnotę ſamę  
więcey ſwietności maią.

362.

Utraty nie ktorych oſob załuiemy  
wię-

więcey, nizli się nią smuciemy: utrata  
zaś innych zasmuca nas mocno, lubo ich  
nie żałuiemy wcale.

363.

Zwyczajnie my tych tylko szcze-  
rze chwalemy, ktorzy nas admirują.

364.

Nikczemne umyśly małemi rze-  
czami urażają się; wielkie zaś dufze wi-  
dzą ie dobrze całe, i znają, ale te ich  
bynaymniej nie obchodzą.

365.

Pokora iest prawdziwym cnot Chrze-  
ściańskich dowodem; gdy iey nie mamy,  
zatrzymuiemy wszystkie nasze wady;  
osłaniamy ie tylko wyniosłością, która  
ie ukrywa przed innemi, i częstokroć  
przed nami samemi.

366.

Sprawiedliwość nayczęściej czym  
innym nie iest, tylko żywa trwoga, aby  
nam nie odebrano tego, co do nas nale-  
ży. Z tąd ci pochodzi ow nasz wzgląd  
na wszystkie interessa bliźniego, i owa  
szkrupulatna usilność, abyśmy go w ni-  
czym nie krzywdzili. Boiazń ta zatrzy-  
muie człowieka w granicach tych dobr,  
ktore mu urodzenie albo szczęście na-  
dało,



dało, á bez niey ustawicznie by on na cudze prawo i majątek nastawał.

367

Sprawiedliwość w sędziach umiarkowana, nie iest czym innym, iak tylko miłością swego stopnia.

368.

Ganiemy niesprawiedliwość, nie przez wstret który mamy ku niey, ale przez boiaźń, abyśmy od niey ukrzywdzeni nie byli.

369.

Moderacya w szczęściu niczym innym iest zwyczajnie, tylko boiaźnią wstydu, który za sobą nieumiarkowanie pociąga; albo utraty tego co posiadamy.

370.

Moderacya iest tak właśnie iak utrzymałość w apetycie. Chcielibyśmy my ieść więcej, tylko że się boiemy chorować.

371.

Każdy z nas to samo w innych do naganienia znajdzie, co w nas ganią.

372.

Jest to nie iaką szczęśliwością poznawać, do iakiego stopnia powinniśmy być niezczęśliwemi.

373

373.

Ludzie fzczeńliwi nie poprawuia się wcale. Myślą oni, że wszystko dobrze czynią, iak prędko im się pomyślnie dzieie, przy wolnym ich życiu.

374.

Wdzięk nowości iest tym dla kochania, czym iest dla owocow piękność, daie im ta powab, ktory prędko utracaią, á utraconego raz, nieodzyskuia nigdy.

375.

Wielu z młodych myślą, że są bez przyfady w ten czas, gdy są grubianami i nie obyczaynemi.

376.

Rozumy pomierne zwyczajnie ganią i potępiiają to, co iest nad ich poięcie.

377.

Częścicy przez wyniośłość, niżeli przez nie dostatek oświecenia sprzeciwiamy się uporczywie zdaniom powszechnie przyiętym. Widziemy pierwsze mieysca po dobrej stronie zabrane, á ostatnich nie chcemy.

378.

Gust dobry bardzicy z rozsądku, niżeli z dowcipu pochodzi.

379



379.

Nic by nie powinno bardziej upokarzać ludzi, którzy zasłużyli na wielkie pochwały, iak te starania, ktoremi zabiegają o zyskanie szacunku nawet przez małe rzeczy.

380.

Zebyśmy mogli zapewnić co będziemy czynić w czasie przyszłym, trzeba by nam mieć zabezpieczony nasz los i majątek.

381.

Niewierności powinnyby wyniszczać miłość, a nie trzeba by ludziom być zazdrośnemi w kochaniu, gdy mają prawdziwą do zazdrości przyczynę. Te tylko osoby godne są aby im zazdrościć, ktore strzegą się izby nie dały okazji zazdrości.

382.

Daleko bardziej inni przed nami się czernią najmnieyszemi względem nas niewiernościami, nizeli naywiękzszemi względem drugich.

383.

Zazdrość z miłością razem zawsze się poczyna, ale nie zawsze z nią ustaie.

384

384.

Wiele kobiet płaczą śmierci swoich kochanków, nie tak dla tego, że ich kochały, iako raczey, aby się zdawały godnieyżemi kochania.

385.

Mniey nam przykrości te gwałty przynoszą, które ponosimy od innych, niżeli te, które sobie sami czynimy.

386.

To jest dosyć wiadomo, że nie trzeba wiele mówić o swojej żonie, ale to iefzcze nie dosyć, że o sobie samym iefzcze mniej mówić należy.

387.

Są takowe dobre przymioty, które się zamieniają w przywary, kiedy są naturalne: a inne są znowu, które nigdy doskonałemi nie będą, iak prędko są nabyte. Na przykład; potrzeba, abyśmy przez rozum, oszczędność i pomiarkowanie zachowali, co do majątku i zaufania naszego. A przeciwnie potrzeba, abyśmy od natury dobrocią i mężstwem obdarzonemi byli.

388.

Jakożkolwiek nie ufamy szczerości tych, którzy z nami mówią, zawsze iedna-



iednakowoż myślemy, że oni nam więcej prawdę mówią, a niżeli innym.

389.

Mało jest poczciwych kobiet, których by ich sztuka nie nudziła.

390.

Wiele kobiet poczciwych są ukrytemi skarbami, które dla tego tylko są bezpieczne, że nie są szukane.

391.

Gwałtowności które sobie czynić musimy dla tego, abyśmy się nie zakochali, są często okrutniejszy nad nie użytość tych, których kochamy.

392.

Nie masz wcale takowych tchorzów, którzyby zawsze całą swoją boiaźń poznawali.

393.

Zawsze to jest prawie błędem kochającego, że nie poznawa, kiedy przestaie być kochanym.

394.

Zawsze boiemy się widzieć tę osobę którą kochamy, w ten czas, kiedy gdzie indziej dopiero zaloty nasze kierowane były.

395.

Bywają łzy pewne, które nas samych często zwodzą, gdy już wprzód innych oszukały.

396.

Jeżeli kto myśli że kocha swoją ulubioną dla niej tylko miłości, ciężko się zwodzi.

397.

Powinniśmy się w błędach naszych cieszyć tym samym, kiedy mamy moc wyznania ich sami.

398.

Zazdrość wyniszcza się prawdziwą przyjaźnią, tak, jak zalotnictwo prawdziwą miłością.

399.

Największą wadą przeniknienia jest nie to, że kto nie dochodzi aż do celu, ale kiedy aż za niego przechodzi.

400.

Rady dawać można i najlepsze, ale nimi nie zawsze dobre obyczaje winowić można,

401.

Gdy zacność nasza zmniejszy się, i gust nasz zaraz się psunie.



402.

Los daie poznać nasze cnoty i występki, podobnie, iak światło daie widzieć obiektu.

403.

Gwałtowność, którą sobie kto czyni dla tego aby się utrzymał w wierności ku tey osobie którą kocha, nie wiele więcej warta od samey niewierności.

404.

Sprawy nasze ią iak kadencye wierszow, ktore każdy może przytosoować, do czego mu się podoba.

405.

Chęć mowienia o sobie, i ukazywania wad naszych, z tey łtrony, z ktorey chcemy, aby ukazywane były, czyni wielką cześć naszej szczerości.

406.

Nie powinniśmy się niczemu tak dziwić, iak temu, że iest ieszcze co takowego dla nas, czemubysmy się dziwili.

407.

Tak, gdy wiele w sobie czuiemy miłości, iak gdy iey iuz wcale nie czuiemy, równo prawie trudni iesteśmy do uspokojenia.

408

Nikommu prawie częścicy nie zdarza się ponosić krzywdę, iak tym, ktorzy nie mogą cierpieć, żeby ją ponofili.

409.

Głupiec żaden nie ma dofyć mate-ryału, na to, aby kiedy był dobrym.

410.

Jeżeli prożność cnot w nas nie obala zupełnie, nie zawodnie ie przy- najmniej wżrusza, i trzęsie wszystkiemi.

411.

Co nam czyni prożność innych nie znośną, iest to; że naszą obraża.

412.

Łatwiey zrzekamy się intereffu naszego, a niżeli naszego gustu.

413.

Szczęście nikomu się nie wydaie tak ślepe, iak tym, ktorym dobrze czyni.

414.

Z szczęściem tak się właśnie, iak z zdro wiem obchodzić trzeba; używać go, kiedy posłuży, cierpliwym być, kiedy przeciwne; a nigdy sposobow gwałto- wnych nie używać, bez ostatniey po- trzeby.

415



415.

Mieyska mina pozbywa się czafem przy woysku, ale nigdy u Dworu.

416.

Można być dowcipnieyszym nad kogo innego, ale nie nad wszyscyłkich.

417.

Bywamy czafem mniej nie szczęśliwemi, kiedy nas w błędzie trzyma osoba którą kochamy, niżeli gdy nas z niego wyprowadzi.

418.

Długo trzymają się kobiety swych pierwizych amantow, gdy sobie nie przybierają drugich.

419.

Nie mamy ferca mowić w powszchności, że nie mamy przywar, a nieprzyiaciele nasi chwalebnych przymiotow; ale w szczególności uważając, nie jesteśmy dalecy od tego o sobie mniemaniamia.

420.

Ze wszyscyłkich naszych przywar, nayłatwiej się przyznaiemy do leniłwa; perswaduiemy my sobie, że to się z wszyscyłkimi cnotami spokojnemi łączy, i że nie psniąc albo nie obalając zupełnie

G2

innych

innych, czynności ich tylko zaſtanawia.

421.

Jest pewne iakieś wynieſienie ludzi, które od loſu wcale nie zawiſło: Jest to iakaś mina, która nas od innych różni, i która zdaie ſię przeznaczać nas do wielkich rzeczy Jest to pewny ſzacunek, który ſobie ſami nie doſcigle przyznaemy. Przez tę właſność zyskujemy grzeczność od innych, i przez nią zwyczajnie więcey bywamy nad nich wynieſieni, niżeli przez wyſokie urodzenie, godność, i nawet zacność ſamę.

422.

Zdarza ſię widzieć zacność bez żadnego, zgoła wynieſienia; ale nikogo nie zobaczymy wynieſionego bez iakieyżkolwiek zacności.

423.

Wynieſienie tym ieſt względem wartości, czym ſtroj względem pięknych Ofob.

424

Niczego ſię mnęy w galanteryi nie znajduie, iak miłości.

425.

Szczęściu ſłużą czaſem naſze wady do wynieſienia naſzego, i bywają oſoby tak  
tak



tak nudne, że zle by była nadgrodzona ich zacność, gdyby nie była usilnie szukana ich nieprzytomność.

426.

Zdaie się że natura w gruncie du-  
fzy naszey ukryła talenta i sposobność,  
ktorey my sami nie znamy. Passye sa-  
me mają prawo one na widok wydoby-  
wać i poddawać nam o nich uwagi pe-  
wnieyfze i doskonalsze, nizby kiedy cała  
sztuka i usilność nasza potrafiła.

427.

Zawsze nowemi i nie wiadomemi  
w każdą porę wieku naszego wchodzie-  
my: dla tego często nam na potrzebnym  
doświadczeniu schodzi, mimo iakieyżkol-  
wiek bądź liczby lat życia naszego.

428.

Zalotnice fzczycą się z zazdrości  
względem swoich kochankow, dla ukry-  
cia prawdziwey zazdrości, którą w sobie  
ku innym kobietom żywią.

429.

Bardzo wiele do tego brakuie, aby  
ci, ktorych my naszemi sztukami uwie-  
dziemy, tak nam się śmieszniemi zdawali,  
iak my się sami sobie widzimy, kiedy  
w cudze sidła ułović się damy.

430

430.

Nayprędzey się na pośmiech wydaią ofoby stare, ktore były niegdyś przyiemnemi, gdy zapominaią o tym, że nie-mi iuz więcey nie są.

431.

Częstobyśmy się naszych spraw naypiękniefzych wstydzili, gdyby świat wiedział pobudki, ktoremi do ich czynienia przywiedzeni byliśmy.

432.

Naywiększym wyfileniem przyiaźni iest, nie, kiedy przed przyiacielem naszych wad nie taimy, ale kiedy mu własne iego odkrywamy.

433.

Nie masz takich występkow, ktorychbyśmy prędzey nie przebaczali, nizli sposobow używanych do ich ukrycia.

434.

Na iakizkolwiek bądź wstyd zaflużyliśmy kiedy, zawsze prawie w naszej mocy iest naszą sławę odzyskać.

435.

Nie można się długo podobać, nie mając tylko w iednym gatunku dowcip.

436.

Tak szaleni, iak głupi, nic inaczey  
nie



nie widzą, tylko przez swoy humor.

437.

Rozum nam służy czasem do po-  
pełniania głupstw śmiało.

438.

Zywość pomnażająca się w staro-  
ści, nie daleko się od głupstwa umyka.

439.

W kochaniu ta strona zawsze jest le-  
piej uleczona, która się pierwey miłości  
pozbyła.

440.

Młode kobiety, które niechcą być  
miane za zalotnice, i ludzie już w wie-  
ku, którzy nie chcieliby na pośmiewisko  
się wydać, nigdy tak o miłości mówić  
nie powinni, iak o rzeczy, w którą by  
oni wchodzić mogli.

441.

Możemy się pokazać wielkimi w  
urzędzie mniejszym, nizli nasza zda-  
tność, ale się często małemi pokazujemy  
w rzeczach wyższych od nas.

442.

Często my o sobie myślemy, że  
mamy itałość w przeciwnościach, gdy  
tym czasem wcale ferce tracimy; i  
znosimy je, nie śmiać się im przypatrzeć.

Tak

Tak właśnie małego serca ludzie dają się  
zabijać dla tego, że się boją bronić.

443.

Poufałość więcey zawsze dostarcza  
rzeczy do rozmowy, a nizeli rozum.

444.

Wszystkie passye przywodzą nas  
do peñnienia błędow, ale miłość naywię-  
cey do takich nas wiedzie, ktoremi się  
naybardziej na pośmiech wydaiemy.

445.

Mało ludzi umieją się starzeć.

446.

Popisuiemy się zwyczajnie z przy-  
warami przeciwnemi tym, ktore się w  
nas znajdują. Tak naprzykład gdy ie-  
steśmy słabi, fzczyziemy się, iakobyśmy  
upartemi byli.

447.

Przeniknienie ma pozor domysłania  
się, ktore więcey podchlebia naszey  
proźności, nizeli wszystkie inne przy-  
mioty rozumu.

448.

Powab nowosci, i długie a ciągle  
wzwyczajenie się, iakożkolwiek są sobie  
przeciwnie, rowno nam nie dopuszczają  
błędow i wad naszych przyiaciół dostrze-  
gać.

449



449.

Wielu przyjaciół mierzi przyjaźń,  
i wielu nabożniów mierzi nabożeństwo.

450.

Łatwo przebaczymy naszym przy-  
jaciółom te winy, które się do nas nie  
ściągaia.

451.

Kobiety które kochaią, łatwiej nay-  
większe niedyskrecye odpuszczaią, nizeli  
naymnieysze niewierności.

452.

W starości kochania, tak rownie iak  
w podeszłym wieku żyie się ieszcze dla  
przykrości, ale iuż nie dla powabow mi-  
łości.

453.

Nic bardziej naturalnemi być nam  
nie przeszkadza, iak zbytńia chęć, aby-  
śmy się takiemi zdawali.

454.

Chwalić szczerze piękne czyieźkol-  
wiek sprawy, iest to w nieiaki sposób  
być ich uczestnikiem.

455.

Naypewnieyszy znak że się kto u-  
rodził z wielkimi przymiotami, gdy się  
kto bez zazdrości urodził.

456.

Nie powinniśmy więcej nad obojętność na wszystkie dowody przyjaźni tych, którzy nas, będąc przyjaciółmi, zdradzili; ale winniśmy im zawsze czułość nad ich nieszczęściem.

457.

Los i humor rządzą całym światem.

458.

Łatwiej jest poznawać człowieka w powszechności, niżeli go poznawać w szczególności.

459.

Nie powinniśmy sądzić o niczyiej zacności z wielkich przymiotów, ale z ich użycia.

460.

Jest wdzięczność pewna tak żywa, że nią nie tylko dożyć się wypłacamy za odebrane dobrodzieystwa, ale nawet czynimy sobie przez nią przyjaciół naszych dłużnikami, wypłacając im, cośmy powinni.

461.

Nie wielebyśmy rzeczy tak uficznie sobie życzyli, gdybyśmy zawsze znali doskonale to, czego pragniemy.

462



462.

Wiele kobiet mało bywają poru-  
fzone przyjaźnią, dla tego że ta nie bar-  
dzo smakuje tym, które już uczyły mi-  
łość.

463.

W przyjaźni, równie iak w kocha-  
niu często szczęśliwsi bywamy przez  
to, czego niewiemy, nizli przez to,  
co nam iest wiadomo.

464.

Doświadczamy my czylibyśmy się  
nie mogli pochłubić z tych wad, ktorých  
w sobie poprawić nie chcemy.

465.

Namiętności bądź naygwałtowniej-  
sze dają nam nie kiedy wytchnąć; pro-  
żność iedna bezustannie nas miota.

466.

Starzy głupcy, są nierownie głu-  
pszemi od młodych.

467.

Słabość iest daleko przeciwniej-  
szacno, a nizeli występki.

468.

Co nam czyni razy od wstydu i  
zazdrości tak przykre, iest to, że nam  
prożność do zniesienia ich służyć nie mo-  
że.

469

469.

Ze wszystkich praw, nayninieyszym jest przyystoyność, i dla tego naywięcey pełniona.

470.

Okazałości pogrzebowe więcey prozność zyiących interessuią, nizeli pamiętkę umarłych.

471.

Łatwiey jest rozumowi prostemu poddać się przewrotnym rozumom, nizeli ie prowadzić.

472.

Gdy nas szczęście z nienacka na wysokim stopniu osadza, nie prowadziwszy nas do niego po szczeblach, albo zeszmy się wyniesli nań, krom naszych nadziei, prawie nie podobna jest dobrze się na nim utrzymywać, albo zdawać się godnym wyniesienia takiego.

473.

Wyniosłości naszej przyraffa często z tego, co z innych naszych wad okrzefuiemy.

474.

Nie masz bardziey naprzykrzonych szalencow, nad tych, ktorzy są dowcipni.



475.

Nie masz człowieka, któryby w każdym z swoich przymiotów nie sądził się być niższym od tego, którego w świecie nawięcej szacuje.

476.

W wielkich interesech bardziej powinniśmy profitować z tych, które są okoliczności, niż się starać o nowe inne.

477.

Nie masz wcale takiej okoliczności, w ktorejbyśmy tracili na zamianie tego, co o nas dobrze mówią, za to, aby nic złe nie mowiono.

478.

Jakożkolwiek świat porywczy jest do złego sądzenia, częściej on jednak przepuści fałszywej załudze, niżby miał nie popełnić niesprawiedliwości względem prawdziwej.

479.

Można czasem być głupim przy rozumie, ale nigdy przy rozsądku.

480.

Więcejbyśmy zyskali, gdybyśmy się pozwalali widzieć takowemi, iak jesteśmy w istocie, niż udając się tym, czym zgoła nie jesteśmy.

481

481.

Nieprzyjaciele nasi bliżej są prawdy w swoim o nas sądzeniu, niż my w naszym o nas samych zdaniu.

482.

Wiele jest sposobów leczenia miłości, ale żadnego zgoła nie zawodnego nie ma.

483.

Wiele nam nie dośtaie do tego, abyśmy poznawali to wszystko, co przez namiętność czyniemy.

484.

Starość jest to tyran, który pod karą śmierci zakazuje wszelkich uciech i rokoszy młodości.

485.

Taż sama wyniosłość, przez którą ganiemy te wady, od których się wolnemi sądzimy, wiedzie nas do pogardy tych pięknych przymiotów, których w sobie nie znamy.

486.

Często bywa więcej wyniosłości niżeli dobroci w litowaniu się naszym nad nieszczęściem naszych nieprzyjaciół. Oświadczamy im nasze pożałowanie, dla tego, abyśmy im dali uczuć, że wyższymi nad nich jesteśmy.

487



487.

Trafia się zbytek tak pomyślnych  
iako przeciwnych przygod, który naszą  
czułość przechodzi.

488.

Bardzo wiele brakuie do tego, aby  
niewinność tyle znalazła obrony, ile  
zbrodnia znajduie.

489.

Ze wszystkich namiętności gwałto-  
wnych, najmniej złe się w kobietach  
wydaie miłość.

490.

Przez próżność czyniemy więcej  
rzeczy przeciwko naszemu gustowi, ni-  
żeli przez rozum.

491.

Bywają czasem niegodziwe wła-  
sności sprawcami wielkich talentow.

492.

Nigdy zbytecznie tego nie pragnie-  
my, czego tylko przez rozum pragnie-  
my.

493.

Wszystkie nasze przymioty wątpli-  
we są i niepewne tak względem złego,  
iako i dobrego: i wszystkie prawie są od  
mocy okoliczności.

494

494.

W pierwszych passjach kobiety kochają amantów; w powrotnych już tylko samę miłość kochają.

495.

Wyniosłość ma swoje dziwactwa iak inne passye: wstydzimy się przyznawać do zazdrości, a z tym wszystkim mamy sobie za honor, żeśmy iej doznali, i byli zdolni być nią poruszonymi.

496.

Jakożkolwiek rzadka jest prawdziwa miłość, przecież nie tak ięszcze jest rzadka, iak przyiaźń prawdziwa.

497.

Mało jest kobiet takich, ktorychby wziętość dłużej od piękności ich trwała.

498.

Pragnienie, aby nas żałowano, albo chwalono, często składa po wielkiej części poufałości naszej.

499.

Zazdrość nasza trwa zawsze dłużej, niżeli szczęśliwość tych, ktorym zazdrościmy.

500.

Taż sama stałość ktora nam służy do opie-



do opierania się miłości, służy równie do uczynienia iey gwałtowną i trwałą; i osoby słabe, które zawsze namiętności burzą, nigdy iey prawie nie doznają prawdziwey.

501.

Imaginacya sama nie potrafiłaby wynaydować tyle przeciwieństw, ile ich się naturalnie w sercu każdego człowieka znayduie.

502.

Nie mogą inne osoby być prawdziwie słodkimi, krom tych, które mają stałość w przedsięwzięciu. Te które nam się zdają mieć słodkość, są tylko słabemi zwyczajnie; a słabość ta łatwo ie w kwaśne i przykre zamienia.

503.

Lękliwość jest wada, o którą nie jest bezpiecznie tych strasować, z którychbyśmy wykorzenić ią chcieli.

504.

Nic rzadszego na świecie nie masz, nad prawdziwą dobroć. Ci nawet którzy myślą, że ią posiadają, nie mają zwyczajnie, tylko słabość albo przymilenie.

505.

Rozum przez lenistwo albo stateczność

H

czność

czność przywiązuje się do tego, co mu jest łatwe, albo miłe. Nawyknięcie to, zawsze nasze wiadomości ścięśnia, i nikt nigdy nie zadał sobie tyle pracy, aby tak daleko swoim rozumem zaszedł, iakby mógł.

506.

Więcey zwyczajnie ludzie zle o ludziach mówią przez próżność, á niżeli przez złość.

507.

Kiedy iezzcze reszty namiętności iakiey sercem naszym władaią, prędzey wtedy nowa się nas passya imie, nizli gdy od pierwfzey zupełnie iuz wolnemi iesteśmy.

508.

Ci ktorzy gwałtownych passyi doznawali, znayduią się w całym życiu swoim, i fzcześnie i niezcznie, przez to, że od nich uwolnieni zostali.

509.

Więceyby ludzi znaleść można bez intereffu ( co jest dość rzadką rzeczą ) niżeli bez zazdrości.

510.

Więcey mamy lenistwa w duchu, á niżeli w ciele.



511.

Lenistwo jest ze wszystkich naszych  
 namiętności najmniey nam samym zna-  
 iomą. Żadna inna nie jest od tey ani  
 żywsza, ani złośliwsza, lubo szkody kto-  
 re ona sprawuie, są bardzo ukryte. Je-  
 żeli z pilnością iey wpływanie będzie-  
 my uważać, zobaczymy, że ona w ka-  
 żdey okoliczności sentymentami, interes-  
 fami, a nawet uciechami naszymi włada.  
 Jest to prawdziwa owa *Remora* ryba  
 morska, która iakożkolwiek mała, nay-  
 większe iednak zaştanawia okręty. Jest  
 to owa cisza morska, niebezpieczniej-  
 sza dla ważnych interessow, niżeli na-  
 wałności i skały. Odpoczynek lenistwa  
 jest skrytym duszy ukontentowaniem,  
 który zatrzymuie nasze nayusilniejszye  
 zabiegi, i najmocniejszye przedsięwzięcia.

512.

Spokojność albo burzliwość nasze-  
 go humoru nie tak zawisła od tego, co  
 nam się w zyciu ofobliwzego trafia, ia-  
 ko raczey od ułożenia niętego lub przy-  
 krego małych rzeczy, które nam się  
 codzien przytrafiają.

513.

Jakożkolwiek są złośliwi ludzie, nie  
 H<sub>2</sub> śmiają

śmia jednak nigdy pokazać się nieprzy-  
 iaciołmi cnoty. I kiedy oni chcą ją  
 prześladować, udają, iakoby ją mieli za  
 fałszywą, albo nawet sądzą ją być wy-  
 stępkim.

514.

Często ludzie przechodzą od ko-  
 chania do wyniośłości, ale nigdy prze-  
 ciwnie od wyniośłości, do miłości nie  
 wracają się.

515.

Chciwość zbytnia zawsze się pra-  
 wie oszukaie. Nie masz namiętności,  
 ktoraby się częścicy od swoiego celu  
 oddalała, ani nad ktorąby obecne rze-  
 czy miały tyle mocy, á to z szkodą  
 przyszłych.

516.

Chciwość często skutki przeciwne  
 sprawiaie. Nieskończona liczba iest ludzi,  
 ktorzy poświęcają swoy cały majątek na-  
 dziei wątpliwey i wcale dalekicy, inși za-  
 niedbnią wielkich w przyszłym czasie zy-  
 skow dla małych w terażniejszy.

517.

Zdaie się, że ludzie ieszcze w so-  
 bie nie dosyc wad znaydują. Powię-

kszaia



kszaią oni ieszcze ich liczbę przez nie, ktore ofobliwe przyinioty, ktoremi staraiają się ozdobić, i ćwiczyc się w nich z tak wielką pilnością, że one na koniec w przyrodzone wady zamieniaiają się, w ktorzych poprawić się, nie iest więcey w ich mocy.

518.

Co daie rozumieć, że ludzie znaiają lepiej swoje przywary, nizeli mniemamy, to iest, że oni nie mylą się nigdy, kiedy ich slyszemy o swoich postępkach mowiących; ta sama miłość własna, ktora ich zwyczajnie zaślepia, oświeca ich w tedy. i poddaie im tak dobre uwagi, że przez te oni ukrywaią, lub omawiaiają to wzyśtko, co tylko by mogło być naganione.

519.

Potrzeba aby młodzi ludzie dopiero co wchodzący na świat byli wstydliwemi, albo nie uważnemi. Gdy będzie wten czas powierzchowność ich bardzo ułożona, zamieni się potym (iak bywa zwyczajnie) w impertynencyą.

520.

Kłotnie nigdyby długo nie trwały, gdyby krzywda tylko z iedney strony była.

521.

Równie się na nic nie zda być młodą á nie piękną, iak i być piękną, á nie młodą.

522.

Bywają ofoby tak lekkie, i tak nie sfateczne, że równie nie są zdolne mieć prawdziwe przywary, iak i dobre á gruntowne przymioty.

523.

Zwyczajnie nie rachuje się pierwsza kobiet galanterya, aż iuż przyjdą do drugiej.

524.

Bywają ludzie tak sobą samemi zaprzątzeni, że gdy się nawet kochają, znajdują sposob bawienia się swoim kochaniem, nie bawiąc się z osobą, którą kochają.

525.

Miłość iakożkolwiek jest miła, więcey się iednak podoba przez sposoby, ktoremi się okazuje, niżli przez siebie samę.

526.

Mało dowcipu przy fzczeroci i prostocie, mniej w długim czasu przeciągu



ciągu nudzi, nizli i naywięcey wykretnego rozumu.

527.

Zazdrość iest naywiększym ze wszystkich niezczęściem, i tym ktore naymniey porusza do litości nad nami te osoby, ktore ią w nas podnieciły.

528.

Gdyśmy iuż mowili o fałszywości tylu cnot pozornych, przyzwoita iest dotknąć nie co o niezczerości pogardy śmierci. O owey ia tu pogardzie śmierci mowię, z ktorey się chlubili Poganie, iakoby ią z własnych swoich sił mieli, bez żadney zgoła lepszego życia nadziei. Wielka zachodzi różność, między mężnym znośzeniem śmierci, i lekce ważeniem iey. Pierwsze iest doścć zwyczajne, ale o drugim rozumiem, że nigdy nie iest fczere. Pisano iednakowoż to wszystko, co tylko najmocniey przekonywać może, że śmierć nie iest złym, i ludzie nayślabsi, rownie iak naywięksi Bohatyrowie dali tyśiac sławnych przykładow służących do utwierdzenia tego zdania. Z tym wszystkim ia wątpię, aby kto przy zdrowym

rozu-

rozumie chciał temu kiedy uwierzyć. Trudność fama wmowienia tak w nas samych, iak w innych mniemania tego, dosyć daie poznać, że przedsięwzięcie to nie iest łatwe. Można mieć rozne przyczyny niesmakowania sobie w tym życiu, ale nigdy nie mamy żadney, ktoraby nas do lekce wazenia śmierci prowadziła. Ci nawet ktorzy ią sobie sami dobrowolnie zadaią, nie poczytują iey za tak małą rzecz, wzdrygają się nad nią i oddalają ią ile mogą od siebie, gdy się ta ku nim zbliża inną drogą, nie tą którą sami obrali. Nierowność, którą uważamy w odwadze nie skończoney liczby ludzi mężnych, z tąd pochodzi, że śmierć roźnie się w ich imaginacyi wystawuie, i żywiey się tam raz, niż indziey maluie. Zdarza się więc, że pogardziwszy wprzod to, czego nie poznawali, boją się nakoniec, gdy dobrze poznają. Trzeba się wystrzegać uważać ią z wszystkimi okolicznościami, ieżeli niehcemy przekonać się koniecznie, że ona iest naywiększym z wszystkich nieszczęść. Nayzręczniejszy i nayodważniejszy są ci, ktorzy wynaydują dla siebie nayuczciwsze pozory do przeszkodzenia sobie, aby oniey  
nie



nie rozmyślali. Ale każdy człowiek, który tylko umie ią uważać taką, iaka jest, znajdzie ią przerażającą rzeczą. Konieczność umierania, sprawczyną była całej stałości, i odwagi Filozofów. Sądzili oni, że lepiej tam było poyść chętnie, do kąd aby nie poyść, uniknąć niemożna było; a niemogąc uwiecznić swego życia, nic nieopuścili, cokolwiek mogło służyć do uwiecznienia ich sławy, i ocalenia od tego niby powszechnego potopu tego przynajmniej, co mogło być zachowane w całości. Dla nie stracenia serca i miny przestańmy na tym, abysmy sobie sami nie mowili wszystkiego, co o śmierci myślemy, i więcej się spodziewamy od temperamentu naszego, nizli od tych słabych rozumowań, które w nas to mniemanie chcą wmówić, iakobyśmy mogli się do śmierci z obojętnością zbliżyć. Chwała umierania z odwagą, nadzieia być żałowanemi po śmierci, pragnienie zostawienia dobrej po sobie sławy, pewność uwolnienia od nędz życia, i nie zawisnienia więcej od wszystkich dziwactw losu, są to sposoby, których zaniedbywać nie trzeba, ale

ba, ale których też nie należy mieć za niezawodne koniecznie. Czynią one dla naszego zabezpieczenia na przeciw śmierci tyle, ile pod czas wojny płot prosty czyni dla zasłonięcia od postrzałów tych, którzy mają się zbliżać do mieysca, z ktorego strzelają. Póki oni są od niego daleko, myślą, że on ich może od kul zabezpieczyć, lecz gdy się przybliżą, znajdują go bardzo słabą obroną. Jest to podchlebiać sobie, myśleć, że śmierć taką z bliska nam się będzie zdawała, iaką ją być sądziliśmy z daleka, i że nasze sentymenta, ktore są czystym niedołęztwem, będą tak silne na tedy, że się nie dopuszczą poruszyć naysiępotężniejszym gwałtownościami. Rownież jest to źle znać skutki miłości własney, myśleć, że te nam będą mogły dopomoczyć w ow czas, do poczytania za nic tego, co ie same płować musi koniecznie; i rozum sam który sądziemy, że nam tyle mocy doda, nadto jest słaby w tey mierze, do przekonania nas o tym, czegobysmy sobie życzyli. On o-wszem przeciwnie naysięczęściej nas zdradza, on zamiast tchnąć w nas lekceważenie śmierci, objawia nam to wszystko,



co tylko w niey nayprzykrzeyszego i nayokropnieyszego się znajduie. Nie może on więcey uczynić dla nas, iak tylko radzić nam, abyśmy od niey oczy odwracali, á ku innym ie kierowali obiektom. Kato, i Brutus bardzo sobie te świetne obrali. Lokay ieden nie dawno uspokaiął się, tancuiąc na tym rozftowaniu, na którym miał być w koło wpleciony. Tak więc iakożkolwiek pobudki różne będą, też fame iednak skutki wydać mogą, takdalece, że prawda iest, iż lubo wielka różnica zachodzi między wielkimi i pospolitemi ludźmi, tyfiąc razy widzieć było, tak iednych iak drugich śmierć iednakową twarzą przyimuiących, z tą iednak zawsze różnością, że w pogardzie którą, wielcy ludzie względem śmierci okazuią, miłość chwały zwraca od niey ich oczy, w pospolitych zaś ludziach, iest to skutkiem niedostatku oświecenia, który nie dozwala im poznawać wielkości ich nie-szczęścia, á daie wolność i sposobność o inszych rzeczach myśleć.

Myśl 81. kopiowana była według pierwszych edycji poprawionych ręką samego Autora Xcia de la Rochefoucauld, ale że się teraz znajduje odmieniona, i rozszerzona w późniejszej edycji wydanej za życia Autora, zdało się położyć ją tutaj pod tym nowym kształtem, a ten jest takowy.

Co ludzie nazwali przyjaźnią, jest to tylko nie jakieś towarzystwo, jest to dbałość wzajemna o interesa swoje, jest zamiana grzeczności; nie jest na koniec nic innego, tylko spółkowaniem, w którym miłość własna zawsze dla siebie zysk iakowy zamierza.







R  
XVIII  
1.831